

# AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT der Verwaltungsgemeinschaft **Mistelgau**

und ihrer Mitgliedsgemeinden



**Mistelgau** und  **Glashütten**

26. JULI 2023  
AUSGABE 7 / 23



## THERME OBERNSEES FEIERT 25JÄHRIGES JUBILÄUM

In der Panoramasauna überreichte Regierungspräsidentin Heidrun Piwernetz an Landrat Florian Wiedemann den Förderbescheid des bayerischen Wirtschaftsministeriums. Mit im Bild von rechts Alt-Bürgermeister Georg Birner, die Alt-Landräte Hermann Hübner und Dr. Klaus-Günter Dietel sowie von rechts Bürgermeister Karl Lappe und GMF-Geschäftsführer Thomas Meier.

Den ganzen Artikel finden Sie auf Seite 13



**Rathaus Mistelgau**  
Bahnhofstraße 35  
95490 Mistelgau

Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch: 14.00 – 18.00 Uhr

Telefon: 09279/999-0  
Fax: 09279/999-33

[www.mistelgau.de](http://www.mistelgau.de)  
[poststelle@vg-mistelgau.bayern.de](mailto:poststelle@vg-mistelgau.bayern.de)



**Rathaus Glashütten**  
Schloßstraße 2  
95496 Glashütten

Dienstag: 8.00 – 10.30 Uhr  
Donnerstag: 16.00 – 18.30 Uhr

Telefon: 09279/467  
Fax: 09279/923377

[www.glashuetten.de](http://www.glashuetten.de)  
[gemeinde@glashuetten.de](mailto:gemeinde@glashuetten.de)



**Interkommunale Allianz (ILE)**  
Rund um die Neubürg – Fränkische  
Schweiz e. V.

Bahnhofstraße 35  
95490 Mistelgau

Telefon: 09279/923241  
Fax: 09279/923244

[www.neubueerg.de](http://www.neubueerg.de)  
[info@neubueerg.de](mailto:info@neubueerg.de)

## Verwaltungsgemeinschaft Mistelgau

Bahnhofstr. 35, 95490 Mistelgau, Tel. 09279 / 999-0  
Fax: 09279/ 999-33

Lappe Karl, 1. Vorsitzender – Ruhl Sven, stellv. Vorsitzender

Amschler, Dietmar + Heinz, Christian  
EDV-Betreuung, Fischereischeine, Rentenangelegenheiten  
Breitbandangelegenheiten  
Tel.: 092 79 /9 99-11 • Fax: 092 79 /9 99-311  
dietmar.amschler@vg-mistelgau.bayern.de  
christian.heinz@vg-mistelgau.bayern.de

Amschler, Melissa – Webseiten Mistelgau + Glashütten  
Wasser- und Kanalgebühren Mistelgau  
Tel.: 092 79 /9 99-29 • Fax: 092 79 /9 99-329  
melissa.amschler@vg-mistelgau.bayern.de

Bayerlein, Katja  
Bürgeramt, Wahlamt, Poststelle, Standesamt  
Tel.: 092 79 /9 99-27 • Fax: 092 79 /9 99-327  
katja.bayerlein@vg-mistelgau.bayern.de

Bursian, Alexandra – Bürgeramt und Mitteilungsblatt  
Tel.: 09279/9 99-22 Fax: 092 79 /9 99-322  
alexandra.bursian@vg-mistelgau.bayern.de

Huber, Mathias – Standesamt, Personalangelegenheiten  
Tel.: 092 79 /9 99-16 • Fax: 092 79 /9 99-316  
mathias.huber@vg-mistelgau.bayern.de

Küffner, Brigitte – Sekretariat, Bürgeramt  
Tel.: 092 79 /9 99-17 • Fax: 092 79 /9 99-317  
brigitte.kueffner@vg-mistelgau.bayern.de

Krug, Tanja – Finanzverwaltung  
Tel.: 092 79 /9 99-21 • Fax: 092 79 /9 99-321  
tanja.krug@vg-mistelgau.bayern.de

Kugler, Petra  
Kindergarten, Schule, Versicherungsangelegenheiten  
Tel.: 092 79 /9 99-24 • Fax: 092 79 /9 99-324  
petra.kugler@vg-mistelgau.bayern.de

Lehner, Bernd – Kämmerer  
Tel.: 092 79 /9 99-13 • Fax: 092 79 /9 99-313  
bernd.lehner@vg-mistelgau.bayern.de

Roder, Ute – Kassenverwaltung  
Tel.: 092 79 /9 99-19 • Fax: 092 79 /9 99-319  
ute.roder@vg-mistelgau.bayern.de

Schaarschmidt, Klaus – Haupt- und Ordnungsamt  
Tel.: 092 79 /9 99-12 • Fax: 092 79 /9 99-312  
klaus.schaarschmidt@vg-mistelgau.bayern.de

Schmitt, Irene – Verkehrsamt an der Therme Obersees  
Tourist Info Mistelgau – Obersees – Glashütten  
Tel.: 092 06/99 23 75 • Fax: 092 06/99 35 45  
info@tourismus-obersees.de

Silbermann, Thomas – Bauamt, Straßenverkehr  
Tel.: 092 79 /9 99-15 • Fax: 092 79 /9 99-315  
thomas.silbermann@vg-mistelgau.bayern.de

Waldmann, Monika  
Bürgeramt, Einwohnermeldeamt, Grund-, Gewerbe- und  
Hundesteuer  
Tel.: 092 79 /9 99-25 • Fax: 092 79 /9 99-325  
monika.waldmann@vg-mistelgau.bayern.de

**Internet: [www.mistelgau.de](http://www.mistelgau.de)**  
**Internet: [www.glashuetten.de](http://www.glashuetten.de)**  
**Mail: [poststelle@vg-mistelgau.bayern.de](mailto:poststelle@vg-mistelgau.bayern.de)**

## Gemeinde Mistelgau

### Die Rufnummern:

Lappe Karl, 1. Bürgermeister  
Privat: 092 79 /2 20 • Dienstlich: 092 79 /9 99-0 • mobil:  
01 60/8 42 73 16

Bauhof Mistelgau: Tel.: 092 79/5 84

In dringenden Fällen:

Bär, Arno mobil: 01 51 / 18 05 64 41

Teufel, Reiner mobil: 01 51 / 18 05 64 43

Zick, Michael mobil: 01 51 / 18 05 64 48

### Gemeinderat Mistelgau:

Seniorenbeauftragte: Seyferth, Angelika • Tel.: 09279/1468

Jugendbeauftragte:

Maisel, Bernd • mobil: 01 71 /9 51 22 41

Westermann, Thomas • mobil: 01 72 /3 47 50 03

Schul- u. Kindergartenbeauftragter:

Küffner, Roland • mobil: 01 70 /9 93 77 52

Beauftragter für Frauen- und Familienangelegenheiten:

Seyferth, Jochen • mobil: 0172/84 21 561

**Störungsannahme Strom: Stadtwerke Bayreuth**  
Tel.: 0921-600-750

## Gemeinde Glashütten

### Die Rufnummern:

Ruhl Sven, 1. Bürgermeister  
Telefon 09279 /97 76 17 • mobil: 01 51 / 23 45 23 05

Rathaus Glashütten:

Öffnungszeiten:

Dienstag, 8.00 – 10.30 Uhr – Donnerstag, 16.00 – 18.30 Uhr

Tel.: 092 79/4 67 – Fax: 092 79/92 33 77

Internet: [www.glashuetten.de](http://www.glashuetten.de)

Mail: [gemeinde@glashuetten.de](mailto:gemeinde@glashuetten.de)

Bauhof Glashütten:

Tel.: 092 79/82 48 – Fax: 092 79/97 12 30

Mail: [bauhof@glashuetten.de](mailto:bauhof@glashuetten.de)

Seniorenbeauftragte: Ursel Sloniowski  
Waldstraße 3 • Tel.: 09279/97600

Jugendbeauftragter: Tobias Heidenreich, Waldstraße 1,  
Tel.: 01 74 /9 51 78 75 – Mail: [heidenreich.tobias@gmail.com](mailto:heidenreich.tobias@gmail.com)

Gebührenabrechnung für Wasser- und  
Kanalleitungengebühren Gemeinde Glashütten:

**SÜDWASSER**

Südwasser GmbH – 95111 Rehau – Tel.: (09283) 861-0  
Mo. – Do. 8.00 – 16.00 Uhr • Fr. 8.00 – 13.00 Uhr

**Störungsannahme für Wasser: Tel.: (09283) 861-22 43**

**Störungsannahme für Strom – Bayernwerk:**  
rund um die Uhr: Tel.: (0941) 28003366

## Abwasserzweckverband Truppachtal

Bahnhofstr. 35, 95490 Mistelgau, Tel. 09279 / 999-0 • Fax: 09279/  
999-33

Lappe Karl, 1. Vorsitzender – Ruhl Sven, stellv. Vorsitzender  
Kläranlage Truppachtal: • Tel.: 09206/230  
Anrufe werden auf dienstliche Mobiltelefone weitergeleitet.  
E-Mail: [info@ka-truppachtal.de](mailto:info@ka-truppachtal.de)

## Schulverband Mistelgau-Glashütten

Bahnhofstr. 35, 95490 Mistelgau, Tel. 09279 / 999-0  
Fax: 09279/ 999-33

Lappe Karl, 1. Vorsitzender – Ruhl Sven, stellv. Vorsitzender  
Grundschule Mistelgau-Glashütten:

Schulgebäude Mistelgau: Schulstr. 18, 95490 Mistelgau  
Tel.: 09279/346

Hausmeister: Küffner, Roland • mobil: 01 70 / 9 93 77 52

Schulgebäude Glashütten: Schulstr. 21, 95496 Glashütten  
Tel.: 09279/241

Offene Ganztagschule OGTS – Mistelgau-Glashütten:

Schulstr. 18, 95490 Mistelgau – Tel.: 09279/92 31 73

Leitung: Simone Stahlmann

Träger: AWO-Kreisverband Bayreuth-Stadt e.V.

## Kindertagesstätten

### Mistelgau:

Kindertagesstätte „Schatzinsel“ Mistelgau: Tel.: 09279/1322

Stammhaus: Krippleinstr. 10, 95490 Mistelgau

Außenstelle: Andreas-Förster-Str. 14, 95490 Mistelgau

Leitung: Kathrin Wild – Träger: Diakonisches Werk Bayreuth

Kindertagesstätte „Pustebume“ Mistelgau:

Tel.: 09279/977 35 80

Krippleinstr. 16, 95490 Mistelgau

Leitung: Daniela Döring – Träger: AWO-Kreisverband

Bayreuth-Stadt e.V.

Kindertagesstätte „Die Naturentdecker Obernsees“:

Tel.: 09206/750

Vordere Dorfstr. 10, 95490 Mistelgau-Obernsees

Leitung: Bettina Wirth – Träger: Diakonisches Werk Bayreuth

### Glashütten:

Kindertagesstätte „Altes Schloß“ Glashütten:

Tel.: 092 79/18 19, Schloßstr. 6, 95496 Glashütten

Mail: awo-kita-glashuetten@awo-ofr-mfr.de

Leitung: Andrea Schilling

Träger: AWO-Bezirksverband Ober- und Mittelfranken e.V.

## Impressum:

Amtliches Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft  
Mistelgau und ihren Mitgliedsgemeinden Mistelgau und Glashütten.

### **Erscheinungsweise:**

Monatlich - am letzten Freitag des Vormonats.

### **Verteilung:**

Kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes  
durch die Verwaltungsgemeinschaft.

### **Herausgeber & Verlag:**

SaGa Medien & Vertrieb OHG, Richard-Wagner-Straße 36,  
95444 Bayreuth, Tel. 0921/1627280-40, E-Mail info@inbayreuth.de

### **Druck:**

Schneider Printmedien GmbH, 96279 Weidhausen

### **Verantwortlich für den amtlichen Teil und redaktionellen Inhalt:**

VG-Vorsitzender Karl Lappe, Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau

### **Verantwortlich für den Anzeigenteil:**

Martin Munzert, SaGa Medien & Vertrieb OHG,  
E-Mail: info@inbayreuth.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allge-  
meinen Geschäftsbedingungen und die zurzeit gültige Preisliste. An-  
zeigen und -entwürfe sind verlagsrechtlich geschützt. Nachdruck, Ver-  
vielfältigung und elektronische Speicherung nur mit Zustimmung des  
Herausgebers.

## Bankverbindungen:

### **Verwaltungsgemeinschaft Mistelgau**

#### Sparkasse Bayreuth

IBAN: DE87 7735 0110 0570 0904 98

BIC: BYLADEM1SBT

### **Gemeinde Mistelgau**

#### Sparkasse Bayreuth

IBAN: DE23 7735 0110 0570 0900 01

BIC: BYLADEM1SBT

#### VR-Bank Bayreuth-Hof eG

IBAN: DE56 7806 0896 0009 6107 15

BIC: GENODEF1HO1

### **Gemeinde Glashütten**

#### Sparkasse Bayreuth

IBAN: DE76 7735 0110 0570 1000 08

BIC: BYLADEM1SBT

#### VR-Bank Bayreuth-Hof eG

IBAN: DE76 7806 0896 0009 6738 90

BIC: GENODEF1HO1

### **Abwasserzweckverband Truppachtal**

#### Sparkasse Bayreuth

IBAN: DE75 7735 0110 0570 0908 11

BIC: BYLADEM1SBT

#### VR-Bank Bayreuth-Hof eG

IBAN: DE28 7806 0896 0009 6169 42

BIC: GENODEF1HO1

### **Schulverband Mistelgau-Glashütten**

#### VR-Bank Bayreuth-Hof eG

IBAN: DE59 7806 0896 0009 6108 55

BIC: GENODEF1HO1

## PAPIER UND DRUCK

### MITTEILUNGSBLATT MISTELGAU & GLASHÜTTEN

Das Papier des amtlichen Mitteilungsblattes Mistelgau und  
Glashütten ist das sehr weit verbreitete, gestrichene Bilder-  
druckpapier ArtoMagic. Es entspricht höchster Druckqualität,  
die sowohl Alterungsbeständigkeit, als auch das Europäische  
Umweltzertifikat (EU Ecolabel) besitzt, sowie Elementarchlor-  
frei gebleicht (ECF) wurde. Zudem besitzt das Papier des Her-  
stellers inpa Deutschland verschiedene Herstellerzertifikate,  
wie FSC®, PEFC™, Umweltmanagementsystem (ISO 14001),  
Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001), Energiemanage-  
ment (ISO 50001), sowie das Arbeitssicherheits- und Gesund-  
heitsmanagementsystem (OHSAS 18001). Das Magazin kann  
umweltgerecht als Altpapier entsorgt werden.



Unser Druckpartner Schneider Printmedien ist eine zertifizier-  
te Druckerei und Mitglied im bvdm-Klimainitiative, welche für  
Klimaneutralität und eine ökologische Produktion steht. Zu-  
dem hat Schneider Printmedien das Gütesiegel „Print CO2-  
geprüft“ und darf alle Printprodukte mit dem Logo „Print  
CO2-kompensiert“ und damit als umweltfreundliches Pro-  
dukt auszeichnen.



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### ANMELDUNG UND AUFNAHME IN DIE EINFÜHRUNGSKLASSE 2023/2024 AN DER GESAMTSCHULE HOLLFELD

Sehr geehrte Eltern,

durch ausreichende Voranmeldungen kann an der Staatlichen Gesamtschule Hollfeld zum kommenden Schuljahr 2023/2024 eine Einführungsklasse in der Jgst. 11 eingerichtet werden. Der erfolgreiche Besuch dieser Klasse berechtigt zum Eintritt in die neue Oberstufe (Jahrgangsstufen 12 und 13) des Gymnasiums.

#### Welches Ziel verfolgt die Einführungsklasse?

Schülerinnen und Schülern mit mittlerem Bildungsabschluss soll der Übergang an das Gymnasium erleichtert werden. Dies geschieht in dieser Klasse durch: Eine gezielte Förderung in einzelnen Fächern, in denen Kenntnisse noch vertieft bzw. neu erworben werden müssen (z. B. in der 2. Fremdsprache). Die explizite Vorbereitung auf die Abiturprüfungsfächer (v.a. Mathematik, Deutsch).

#### Welche Voraussetzung gibt es für die Aufnahme? (§ 7 GSO:)

- Mittlerer Schulabschluss (erworben an einer Realschule, Wirtschaftsschule oder im M-Zug der Mittelschule)
- Pädagogisches Gutachten der in Jahrgangsstufe 10 besuchten Schule, in dem die uneingeschränkte Eignung für den Bildungsweg des Gymnasiums bestätigt wird.
- Einhaltung der Altersgrenze, d.h. der Schüler darf am 30.6. im Jahr des Eintritts in die Einführungsklasse das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Bei Überschreitungen entscheidet die Schulleitung über die Aufnahme.
- Es ist kein bestimmter Notendurchschnitt erforderlich.

Endgültiger Termin der Anmeldung: 26. Juli 2023 im Sekretariat der Gesamtschule Hollfeld. Das benötigte Abschlusszeugnis muss bis spätestens 04.08.2023 nachgereicht werden.

Eine Anmeldung ist auch ohne erfolgte Voranmeldung möglich!

Folgende Unterlagen werden benötigt:

- Abschlusszeugnis im Original
- Geburtsurkunde
- Anmeldeformular mit Unterschrift der Erziehungsberechtigten und
- Pädagogisches Gutachten der besuchten Schule (Beides finden Sie auf unserer Homepage unter <https://www.gsh-hollfeld.de/einfuehrungsklasse/>)

Mit freundlichen Grüßen  
Christine Betz, OstDin, Schulleiterin

### UNTERSUCHUNGSERGEBNIS DES TRINKWASSERS DER GEMEINDE MISTELGAU

Am 26.09.22 wurde das Reinwasser (Trinkwasser) der Gemeinde Mistelgau durch das Labor Analab Taubmann GmbH, Mainleus, geprüft. Das Reinwasser entspricht der Trinkwasserverordnung. Folgende wichtige vier Untersuchungsergebnisse zur Kenntnis:

Gesamthärte: 5,96°dH  
Nitrat: < 1 mg/l  
ph-Wert: 8,00 (19.06.23)  
Härtebereich: weich (1)

### UNTERSUCHUNGSERGEBNIS DES TRINKWASSERS DER GEMEINDE GLASHÜTTEN

Am 30.05.2022 wurde das Reinwasser (Trinkwasser) der Gemeinde Glashütten durch das Labor Analab Taubmann GmbH, Mainleus, geprüft. Das Reinwasser entspricht der Trinkwasserverordnung. Folgende wichtige vier Untersuchungsergebnisse zur Kenntnis:

Gesamthärte: 6,29°dH  
Nitrat: < 1 mg/l  
ph-Wert: 8,10 (13.02.23)  
Härtebereich: weich (1)

### NACHRICHTEN aus dem Evangelisch-Lutherischen Pfarramt Mistelgau/Glashütten für Juli 2023

Gottesdienste Glashütten, Mistelgau und Tröbersdorf für Juli 2023			
Gottesdienste	Glashütten	Mistelgau	Tröbersdorf
<b>So. 02. Juli</b> 4. S. nach Trinitatis	<b>9.00</b> N.N.	<b>10.10 + AM</b> N.N.	
<b>So. 09. Juli</b> 5. S. nach Trinitatis	<b>19.00+AM Gospelgottesdienst</b> mit Gospelchor "Little Light" Pfarrerin Krauß	<b>10.10</b> Pfarrerin Krauß	
<b>So. 16. Juli</b> 6. S. Nach Trinitatis	<b>9.00</b> Lektorin Elke Houben	<b>10.10 + KIGO</b> Lektorin Elke Houben	<b>19.00</b> Lektorin Elke Houben
<b>So. 23. Juli</b> 7. S. nach Trinitatis	<b>Kein Gottesdienst wg. kath. Patronatsfest</b>	<b>10.10 Segnung der Vorschulkinder</b> N.N.	
<b>So. 30. Juli</b> 8. S. nach Trinitatis	<b>9.00</b> Pfarrerin Krauß	<b>10.10</b> Pfarrerin Krauß	
Kindergottesdienst in Glashütten macht Sommerpause		16.07.2023 10.00 Uhr Kindergottesdienst in Mistelgau	



## DIE GEMEINDEN INFORMIEREN



**NACHRICHTEN aus dem Evang.-Luth. Pfarramt Obersees/Mengersdorf für Juli 2023**  
**E-Mail: [pfarramt.obersees@elkb.de](mailto:pfarramt.obersees@elkb.de) - Internet: [www.obersees-mengersdorf-evangelisch.de](http://www.obersees-mengersdorf-evangelisch.de)**

### Unsere Gottesdienste in Obersees und Mengersdorf

Datum	Gottesdienst	Obersees St. Jakob	Mengersdorf St. Otto	Obersees St. Rupert
Sa 1.07.	<b>Abendgottesdienst</b> (Lektor Uwe Schuster)			19:00
So. 2.07.	<b>Gottesdienst</b> (Lektor Jürgen Finkbeiner)	10:00		
	<b>Gottesdienst zum CVJM-Sommerfest</b> (Daniel Kunert)		10:00	
Sa. 8.07.	<b>Abendgottesdienst</b> mit dem Posaunenchor Gesees (Pfr. Ekkehard de Fallois)			19:00
So. 9.07.	<b>Gottesdienst</b> (Pfr. Thilo Neuhaus mit Thomas Westermann)		08:45	
	<b>Kindergottesdienst</b>		08:45	
	<b>Motorrad-Gottesdienst</b> (Pfr. Thilo Neuhaus)	10:30		
Sa. 15.07.	<b>Abendgottesdienst</b> (Lektor Jürgen Finkbeiner)			19:00
So. 16.07.	<b>Gottesdienst</b> (Prädikantin Monika Heidrich)		08:45	
	<b>Gottesdienst</b> (Prädikantin Monika Heidrich)	10:00		
Mi. 19.07.	<b>Aufzeichnung TV-O Gottesdienst</b> (Pfr. Thilo Neuhaus)	16:15		
Sa. 22.07.	<b>Kindergottesdienst</b>		18:00	
	<b>Abendgottesdienst</b> (Pfrin. Inge Braun)			19:00
So. 23.07.	<b>Gottesdienst</b> (Pfr. Thilo Neuhaus)		08:45	
	<b>Gottesdienst mit Abendmahl</b> (Pfr. Thilo Neuhaus mit Thomas Westermann)	10:00		
Sa. 29.07.	<b>Abendgottesdienst</b> mit dem Kirchenchor Mengersdorf (Pfr. Hanns-Martin Krahnert)			19:00
So. 30.07.	<b>Gottesdienst</b> (Lektorin Vera Bräutigam)		08:45	
	<b>Gottesdienst</b> (Lektorin Vera Bräutigam)	10:00		

Angaben zu den Veranstaltungsterminen können im Zeitverlauf teilweise überholt sein. Die aktuellen und auch näheren Informationen finden Sie auf unserer Webseite unter [www.obersees-mengersdorf-evangelisch.de](http://www.obersees-mengersdorf-evangelisch.de)



## DIE GEMEINDEN INFORMIEREN



### BÜRGERBUS DES LANDKREISES BAYREUTH FAHRPLAN HOLLFELD – OBERNSEES – WOHNSGEHAIG – GLASHÜTTEN – MISTELGAU

Mo – Fr		Mo – Fr		
09:05	↓	Hollfeld, Spitalplatz	↑	11:45
09:14		Obernsees		nzA
09:17		Truppach		nzA
09:19		Mengersdorf		nzA
09:23		Wohnsgehaig		nzA
09:26		Gollenbach		nzA
09:28		Plösen		nzA
09:31		Franken Haag		nzA
09:36		Glashütten, Nord		nzA
09:37		Glashütten, Siedlung		nzA
09:42		Mistelgau, Rathaus		11:15
09:43		Mistelgau, REWE		11:15
09:48		Engelmeß		nzA
09:49		Seitenbach		nzA
09:53		Mistelgau, Rathaus		11:05
09:54	Mistelgau, REWE	11:05		
Mo / Mi / Fr				
<b>(Therme: Achtung Rückfahrt über OVF-Bus)</b>				
09:55	↓	Mistelgau, REWE		
09:56		Mistelgau, Rathaus		
09:59		Glashütten, Nord		
10:06		Therme Obernsees		
10:15		Hollfeld, Spitalplatz		

**Fahrtpreis: Einfache Fahrt: 1,50 €  
Hin- und Rückfahrt: 2,50 €**

**ab 65 Jahren ermäßigt:** Einfache Fahrt: 1,00 €  
Hin- und Rückfahrt: 1,50 €

An der Station Hollfeld Spitalplatz besteht die Möglichkeit zum Umsteigen in andere Linien des Bürgerbusses.

**Fragen, Wünsche?** Tel. 0921 728-330

Zur Kennung in den Plänen:

n.z.A. / -- bedeutet „nur zum Ausstieg, bei Bedarf“

**NEU/WICHTIG:**

**der Bürgerbus fährt aktuell wochentags MO bis FR, nicht an Feiertagen und nur vormittags.**

**Es erfolgt kein Nachmittagsbetrieb!**

Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelgau ruft die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden Mistelgau und Glashütten dazu auf, den Bürgerbus rege zu nutzen, damit die derzeit leider noch immer geringen Fahrgastzahlen zunehmen!

### NACHRICHTEN AUS DEM KATH. PFARRAMT ST. FRANZISKUS ECKERSDORF, KIRCHEN - ST. BONIFATIUS GLASHÜTTEN UND ST. PETRUS UND PAULUS MISTELGAU, JULI 2023

Gottesdienstzeitwechsel ab Juli. Wegen der Kirchweihfeste variieren jedoch die Zeiten in diesem Monat. Bitte beachten Sie die Wochenzettel.

Gottesdienstzeiten

**Mistelgau**

Sonntag, 09.00 Uhr Eucharistiefeier oder WGD im 14-tägigen Wechsel

Dienstag, 19.00 Uhr Eucharistiefeier

**Glashütten**

Samstag, 18.00 Uhr Eucharistiefeier oder WGD im 14-tägigen Wechsel

**Eucharistiefeier im Seniorenheim**

Donnerstag, 06.07.2023 um 16.00 Uhr Eucharistiefeier im Seniorenheim Glashütten, anschl. Krankenkommunion

**Krankenkommunion im Juli**

Glashütten und Mistelgau, Donnerstag, 07.07.2023 ab 16.30 Uhr

**Kirchweihfest St. Franziskus Eckersdorf**

Die Kirchengemeinde St. Franziskus Eckersdorf lädt am Sonntag, 09.07.2023 um 10.00 Uhr zum Kirchweihfestgottesdienst ein. Im Anschluss lädt der Aktivkreis Eckersdorf zum gemütlichen Beisammensein in den Pfarrgarten ein. In den anderen Kirchorten entfallen die Gottesdienste an diesem Sonntag, VAM am Samstag, 08.07. um 18.00 Uhr in Glashütten.

**Kirchweihfest in Maria, Hilfe der Christen, Mistelbach**

In Mistelbach findet der Kirchweih-Gottesdienst am Sonntag, 16.07.2023 um 10.00 Uhr statt. In den anderen Kirchorten entfallen die Gottesdienste an diesem Sonntag, VAM am Samstag, 15.07. um 18.00 Uhr in Eckersdorf.

**Kirchweih- und Patronatsfest in St. Bonifatius, Glashütten**

Am Sonntag, 23.07.2023 wird in Glashütten das Kirchweih- und Patronatsfest gefeiert. Anschließend freut sich der Aktivkreis Glashütten Sie beim gemütlichen Beisammensein begrüßen zu dürfen. In den anderen Kirchorten entfallen die Gottesdienste an diesem Sonntag, VAM am Samstag, 22.07. um 18.00 Uhr in Mistelgau.

# Abfuhrplan 2. Halbjahr 2023 Gemeinde Mistelgau

Die Mülltonnen müssen am Leerungstag bis **06.00 Uhr** zur Leerung bereitgestellt werden!

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
01 Sa		01 Di	PT1	01 Fr	RM1	01 So		01 Mi	Alleheligen	01 Fr	BIO2
02 So		02 Mi		02 Sa		02 Mo		02 Do		02 Sa	
03 Mo	PT2 BIO1	03 Do	GT1 RM2	03 So		03 Di	Tg. d. Dt. Einheit	03 Fr	GT3	03 So	1. Advent
04 Di	PT1	04 Fr	RM1	04 Mo		04 Mi		04 Sa	BIO2	04 Mo	GT2 BIO1
05 Mi		05 Sa		05 Di		05 Do		05 So		05 Di	
06 Do	GT1 RM2	06 So		06 Mi		06 Fr	GT3	06 Mo	GT2 BIO1	06 Mi	
07 Fr	RM1	07 Mo		07 Do	GT3	07 Sa	BIO2	07 Di		07 Do	RM2
08 Sa		08 Di		08 Fr	BIO2	08 So		08 Mi		08 Fr	RM1
09 So		09 Mi		09 Sa		09 Mo	GT2 BIO1	09 Do	RM2	09 Sa	
10 Mo		10 Do	GT3	10 So		10 Di		10 Fr	RM1	10 So	2. Advent
11 Di		11 Fr	BIO2	11 Mo	GT2 BIO1	11 Mi		11 Sa		11 Mo	
12 Mi		12 Sa		12 Di		12 Do	RM2	12 So		12 Di	
13 Do	GT3	13 So		13 Mi		13 Fr	RM1	13 Mo		13 Mi	
14 Fr	BIO2	14 Mo	GT2 BIO1	14 Do	RM2	14 Sa		14 Di		14 Do	
15 Sa		15 Di	Maria Himmelf.	15 Fr	RM1	15 So		15 Mi		15 Fr	BIO2
16 So		16 Mi		16 Sa		16 Mo		16 Do		16 Sa	
17 Mo	GT2 BIO1	17 Do		17 So		17 Di		17 Fr	BIO2	17 So	3. Advent
18 Di		18 Fr	RM2	18 Mo		18 Mi		18 Sa		18 Mo	PT2 BIO1
19 Mi		19 Sa	RM1	19 Di		19 Do		19 So		19 Di	PT1
20 Do	RM2	20 So		20 Mi		20 Fr	BIO2	20 Mo	PT2 BIO1	20 Mi	
21 Fr	RM1	21 Mo		21 Do		21 Sa		21 Di	PT1	21 Do	GT1 RM2
22 Sa		22 Di		22 Fr	BIO2	22 So		22 Mi		22 Fr	RM1
23 So		23 Mi		23 Sa		23 Mo	PT2 BIO1	23 Do	GT1 RM2	23 Sa	
24 Mo		24 Do		24 So		24 Di	PT1	24 Fr	RM1	24 So	4. Advent/Hl. Abend
25 Di		25 Fr	BIO2	25 Mo	PT2 BIO1	25 Mi		25 Sa		25 Mo	1. Weihnachtstag
26 Mi		26 Sa		26 Di	PT1	26 Do	GT1 RM2	26 So		26 Di	2. Weihnachtstag
27 Do		27 So		27 Mi		27 Fr	RM1	27 Mo		27 Mi	
28 Fr	BIO2	28 Mo	PT2 BIO1	28 Do	GT1 RM2	28 Sa		28 Di		28 Do	
29 Sa		29 Di	PT1	29 Fr	RM1	29 So		29 Mi		29 Fr	GT3
30 So		30 Mi		30 Sa		30 Mo		30 Do	GT3	30 Sa	BIO2
31 Mo	PT2 BIO1	31 Do	GT1 RM2			31 Di				31 So	Silvester

## Abfuhrtermine Papiertonne

- PT1** = Äußerer Graben, Außerleithen, Bärnreuth, Culm, Gollenbach, Hardt, Harloth, Hundshof, Kammer, Laimen, Lenz, Mistelgau Ort, Moosing, Pensenleithen, Plösen, Schobertsberg, Schobertsreuth, Schöchleins, Schöchleinsmühle, Wohnsgehaig
- PT2** = Böhnershof, Braunersberg, Engelmeß, Eschenmühle, Frankenhaag, Friedrichsruh, Geislareuth, Göritzen, Gries, Klingenmühle, Kreckenmühle, Mengersdorf, Obersees, Ochsenholz, Schnackenhöhr, Seitenbach, Sorg, Streit, Striegelhof, Tennig, Truppach

## Abfuhrtermine Biomülltonnen

- BIO1** = Mistelgau Ort
- BIO2** = Äußerer Graben, Außerleithen, Bärnreuth, Böhnershof, Braunersberg, Culm, Engelmeß, Eschenmühle, Frankenhaag, Friedrichsruh, Geislareuth, Göritzen, Gollenbach, Gries, Hardt, Harloth, Hundshof, Kammer, Klingenmühle, Kreckenmühle, Laimen, Lenz, Mengersdorf, Moosing, Obersees, Ochsenholz, Pensenleithen, Plösen, Schnackenhöhr, Schobertsberg, Schobertsreuth, Schöchleins, Schöchleinsmühle, Seitenbach, Sorg, Streit, Striegelhof, Tennig, Truppach, Wohnsgehaig

## Abfuhrtermine Gelbe Tonnen

- GT1** = Böhnershof, Braunersberg, Engelmeß, Eschenmühle, Friedrichsruh, Geislareuth, Göritzen, Gries, Mistelgau Ort, Obersees, Seitenbach, Tennig
- GT2** = Äußerer Graben, Außerleithen, Bärnreuth, Culm, Frankenhaag, Gollenbach, Hardt, Harloth, Hundshof, Kammer, Klingenmühle, Kreckenmühle, Laimen, Lenz, Moosing, Ochsenholz, Pensenleithen, Plösen, Schobertsberg, Schobertsreuth, Schöchleins, Schöchleinsmühle, Sorg, Streit, Striegelhof, Wohnsgehaig
- GT3** = Mengersdorf, Schnackenhöhr, Truppach

## Abfuhrtermine Restmüll

- RM1** = Böhnershof, Braunersberg, Engelmeß, Eschenmühle, Friedrichsruh, Geislareuth, Göritzen, Gries, Mistelgau Ort, Obersees, Seitenbach, Tennig
- RM2** = Äußerer Graben, Außerleithen, Bärnreuth, Culm, Frankenhaag, Gollenbach, Hardt, Harloth, Hundshof, Kammer, Klingenmühle, Kreckenmühle, Laimen, Lenz, Mengersdorf, Moosing, Ochsenholz, Pensenleithen, Plösen, Schnackenhöhr, Schobertsberg, Schobertsreuth, Schöchleins, Schöchleinsmühle, Sorg, Streit, Striegelhof, Truppach, Wohnsgehaig

# Abfuhrplan 2. Halbjahr 2023 Gemeinde Glashütten

Die Mülltonnen müssen am Leerungstag bis 06.00 Uhr zur Leerung bereitgestellt werden!



## Abfuhrkalender 2023 Glashütten und Altenhimmel

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
kw		kw		kw		kw		kw		kw	
26	01 Sa	26	01 Di	01 Fr	01 So	01 Mi	01 Fr	01 Mi	01 Fr	01 Fr	
	02 So	27	02 Mi	02 Sa	02 Mo	02 Do	02 Mo	02 Do	02 Sa	02 Sa	
	03 Mo		03 Do	03 So	03 Di	03 Fr	03 Di	03 Fr	03 So	03 So	
	04 Di		04 Fr	04 Mo	04 Mi	04 Sa	04 Mi	04 Sa	04 Mo	04 Mo	
	05 Mi		05 Sa	05 Di	05 Do	05 So	05 Do	05 So	05 So	05 Di	
	06 Do		06 So	06 Mi	06 Fr	06 Mo	06 Fr	06 Mo	06 Mo	06 Mi	
	07 Fr		07 Mo	07 Do	07 Sa	07 So	07 Sa	07 Di	07 Do	07 Do	
	08 Sa		08 Di	08 Fr	08 So	08 Mi	08 So	08 Mi	08 Fr	08 Fr	
	09 So		09 Mi	09 Sa	09 Mo	09 Do	09 Mo	09 Do	09 Sa	09 Sa	
	10 Mo		10 Do	10 So	10 Di	10 Fr	10 Di	10 Fr	10 So	10 So	
	11 Di		11 Fr	11 Mo	11 Mi	11 Sa	11 Mi	11 Sa	11 Mo	11 Mo	
	12 Mi		12 Sa	12 Di	12 Do	12 So	12 Do	12 So	12 Di	12 Di	
	13 Do		13 So	13 Mi	13 Fr	13 Mo	13 Fr	13 Mo	13 Mi	13 Mi	
	14 Fr		14 Mo	14 Do	14 Sa	14 Di	14 Sa	14 Di	14 Do	14 Do	
	15 Sa		15 Di	15 Fr	15 So	15 Mi	15 So	15 Mi	15 Fr	15 Fr	
	16 So		16 Mi	16 Sa	16 Mo	16 Do	16 Mo	16 Do	16 Sa	16 Sa	
	17 Mo		17 Do	17 So	17 Di	17 Fr	17 Di	17 Fr	17 So	17 So	
	18 Di		18 Fr	18 Mo	18 Mi	18 Sa	18 Mi	18 Sa	18 Mo	18 Mo	
	19 Mi		19 Sa	19 Di	19 Do	19 So	19 Do	19 So	19 Di	19 Di	
	20 Do		20 So	20 Mi	20 Fr	20 Mo	20 Fr	20 Mo	20 Mi	20 Mi	
	21 Fr		21 Mo	21 Do	21 Sa	21 Di	21 Sa	21 Di	21 Do	21 Do	
	22 Sa		22 Di	22 Fr	22 So	22 Mi	22 So	22 Mi	22 Fr	22 Fr	
	23 So		23 Mi	23 Sa	23 Mo	23 Do	23 Mo	23 Do	23 Sa	23 Sa	
	24 Mo		24 Do	24 So	24 Di	24 Fr	24 Di	24 Fr	24 So	24 So	
	25 Di		25 Fr	25 Mo	25 Mi	25 Sa	25 Mi	25 Sa	25 Mo	25 Mo	
	26 Mi		26 Sa	26 Di	26 Do	26 So	26 Do	26 So	26 Di	26 Di	
	27 Do		27 So	27 Mi	27 Fr	27 Mo	27 Fr	27 Mo	27 Mi	27 Mi	
	28 Fr		28 Mo	28 Do	28 Sa	28 Di	28 Sa	28 Di	28 Do	28 Do	
	29 Sa		29 Di	29 Fr	29 So	29 Mi	29 So	29 Mi	29 Fr	29 Fr	
	30 So		30 Mi	30 Sa	30 Mo	30 Do	30 Mo	30 Do	30 Sa	30 Sa	
	31 Mo		31 Do	31 Di	31 Di		31 Di		31 So	31 So	

- GT** Gelbe Tonne
- RM** Restmüll
- BIO** Biotonne
- PT** Papiertonne
- €** Fälligkeit Gebühren

Restmüll- und Biotonnen werden 14-täglich, die Papiertonnen und Gelben Tonnen 4-wöchentlich geleert. Die Tonnen müssen am Abfuhrtag ab 6 Uhr zur Entleerung bereit stehen. Sollte ein Grundstück oder eine Straße vom Müllfahrzeug (z.B. wegen einer Baustelle oder Straßensperrung) nicht angefahren werden können, sind die Mülltonnen zur nächsten vom Müllfahrzeug anfahrbaren öffentlichen Verkehrsfläche zu bringen.

Fragen zur Restmüll-, Bio- oder Papiertonne: 0921728-282; Fragen zur Gelben Tonne: 09219305-702 oder 09219305-706



## DIE GEMEINDEN INFORMIEREN



### AUS DEM GEMEINDERAT GLASHÜTTEN

Information über die Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Glashütten am Montag, 19.06.2023, im Sitzungssaal des Rathauses Glashütten

Beginn der Sitzung: 19.00 Uhr  
Ende der Sitzung: 19:56 Uhr

Anwesend waren:

1. Bürgermeister Sven Ruhl und 10 Gemeinderatsmitglieder

Schriftführer: Mathias Huber  
Kämmerer: Bernd Lehner  
Entschuldigt: Gemeinderäte Egon Ruckriegel und Andreas Opel  
Zuhörer: 1  
Presse: Nicht anwesend

Der 1. Bürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass alle Mitglieder ordnungsgemäß geladen wurden und die Mehrheit der Mitglieder anwesend ist, so dass Beschlussfähigkeit gegeben ist. Er begrüßt alle Anwesenden, gratuliert nachträglich allen recht herzlich, die seit der letzten Sitzung Geburtstag hatten, und stellt dem Gemeinderat den neuen Kämmerer Herrn Bernd Lehner vor.

#### A) Öffentliche Sitzung

##### 1. Genehmigung der Niederschrift vom 10.05.2023

Die Niederschrift über die Sitzung vom 10.05.2023 wird vom Gemeinderat vollinhaltlich genehmigt. 11 : 0

##### 2. Bauanträge (nicht vorhanden)

##### 3. Haushalt 2023

Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2023 sowie Finanzplan und Investitionsprogramm 2022 bis 2026

Kämmerer Bernd Lehner stellt sich dem Gemeinderat persönlich vor und informiert den Gemeinderat ausführlich anhand einer Präsentation über den Haushalt 2023. Danach beantwortet er Fragen seitens des Gemeinderats.

#### Das Fazit über den Haushalt des Kämmerers lautet:

Trotz der veränderten Rahmenbedingungen bezüglich der Kosten- und Zinssteigerung lässt sich feststellen, dass die Gemeinde Glashütten für das Jahr 2023 Investitionen in die Infrastruktur und Sicherheit durchführen kann. Somit kann die Attraktivität für die eigenen Bürger, als auch für neue Bürger, weiterhin gesteigert werden, ohne neue Kreditaufnahme!

Der Gemeinderat nimmt den vorliegenden Haushaltsplan samt Anlagen zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2023 sowie den Finanzplan und das Investitionsprogramm 2022 bis 2026.

Der Haushaltsplan ist in Einnahmen und Ausgaben ausgeglichen:

im Verwaltungshaushalt mit	2.422.783,00 €
im Vermögenshaushalt mit	1.714.859,00 €

Die Haushaltssatzung mit seinen Anlagen ist Bestandteil der Niederschrift. 11 : 0

#### 4. Anfragen und Informationen

4.1 1. Bürgermeister Sven Ruhl teilt dem Gemeinderat nochmals mit, dass am kommenden Mittwoch, 21.06.2023 um 19:30 Uhr, das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken, die Gemeinde Glashütten zu einer Informationsveranstaltung bezüglich der Dorferneuerung besucht. Da nicht nur die Gemeinderäte, sondern vor allem auch die Bürgerinnen und Bürger intensiv bei dieser Dorferneuerung mitwirken sollen, wäre ein zahlreiches Erscheinen zu dieser Veranstaltung wünschenswert. Ein Informationsflyer ist bereits an alle Haushalte verteilt worden.

2. Bürgermeister Oliver Becker teilt mit, dass es vielen Bürgerinnen und Bürgern wahrscheinlich nicht bekannt sei und dass gewünscht wird bei der Planung der Dorferneuerung die Bürgerschaft mit ins Boot zu holen. Daher wäre eine weitere Info sinnvoll. Nach eingehender Diskussion wurde beschlossen die Informationsveranstaltung abzuwarten. Bei Bedarf wird der 1. Bürgermeister sich über weitere Bürgerinfos Gedanken machen.

4.2 1. Bürgermeister Sven Ruhl gibt bekannt, dass er Kostenvorschläge für einen weiteren Unterstand an der Treppe/Mauer bei der Schule einholen werde. Zuvor muss aber noch die Schnee- u. Windlast berechnet werden. Der Gemeinderat nimmt dies freudig zur Kenntnis. Der Bürgermeister freut sich über die Zustimmung des Gemeinderates und die erkannte Notwendigkeit hierfür. Wir stehen in der Pflicht ordentliche und geschützte Flächen, vor allem in den schlechteren wetterbedingten Monaten für unsere Kinder, für die allgemeinen Beförderungen zu schaffen, so der Bürgermeister.

4.3 Der Bürgermeister informiert, dass Hack's mobiler Verkaufsladen am letzten Donnerstag zum ersten Mal in Glashütten war. Dieser habe ein leckeres und sehr umfangreiches Sortiment. Der Verkaufswagen kommt immer Donnerstag kurz vor 15:00 Uhr zum Dorfplatz. Da die Firma Hack einen straffen Zeitplan hat, es werden weitere Gemeinden angefahren, kann der Verkaufswagen nicht ewig in Glashütten bleiben. Alle Kunden können einkaufen und werden bedient so lange Notwendigkeit herrscht. Eine Möglichkeit der Wunschzeit zum Einkaufen gibt es nicht. Hack's mobiler Verkaufswagen fängt um 12:00 Uhr mit seiner ersten Gemeinde an und hat dann einen Tourenplan der eingehalten werden muss. Um diesen Verkaufswagen dauerhaft in Glashütten halten zu können, sollte das Angebot rege genutzt werden. Es ist wie in der freien Wirtschaft, wenn keine Nachfrage auch kein Angebot.

Tagesordnungspunkte zur nichtöffentlichen Sitzung lagen nicht vor.



## DIE GEMEINDEN INFORMIEREN



### AUS DEM GEMEINDERAT MISTELGAU

Information über die Sitzung des Gemeinderates Mistelgau am Montag, 19.06.2023 im Rathaus Mistelgau, Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau.

Beginn der Sitzung: 19:35 Uhr  
Ende der Sitzung: 21:30 Uhr

Anwesend waren: 1. Bürgermeister Herr Karl Lappe und 14 Gemeinderäte

Entschuldigt: Herr Roland Küffner und Herr Bernd Maisel

Von der Presse: keiner

Schriftführer: Katja Bayerlein

Zuhörer: keiner

1. Bürgermeister Karl Lappe eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass alle Mitglieder des Gemeinderates Mistelgau ordnungsgemäß geladen wurden. Der Gemeinderat ist mit 15 Mitgliedern anwesend so dass Beschlussfähigkeit gegeben ist.

#### A) Öffentliche Sitzung

##### 1. Genehmigung der Niederschrift vom 08.05.2023

Der Gemeinderat genehmigt die Niederschrift der Sitzung vom 08.05.2023. (15 : 0)

##### 2. Bauanträge

2.1 Antrag auf Neubau Einfamilienwohnhaus mit Doppelgarage auf Fl. Nr. 508/1, Gemarkung Obersees, St.-Rupertus-Str. 31

Dem Bauantrag stimmt der Gemeinderat zu.

Von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „2. Änderung und Erweiterung Bahnhof Obersees“ wird Befreiung gewährt für:

- Baugrenzenüberschreitung bei der Garage an der Ostseite,  
- Kniestockhöhe 1,50 m statt 1,00 m. (15 : 0)

2.2 Antrag Bauantrag auf Neubau einer Terrassenüberdachung mit Glasdach auf Fl. Nr. 1158/31, Gemarkung Mistelgau, Frongarten 18

Dem Bauantrag stimmt der Gemeinderat zu.

Von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Kripplein III“ Mistelgau wird Befreiung gewährt für:

- Flachdach mit 7° statt Satteldach o. Pultdach 30° -50°,  
- Dachdeckung Glasdach statt Dachsteine. (15 : 0)

#### 3. Bestätigung des 1. Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Wohnsgehaig

Am 08. Juli 2022 wurde zum 1. Kommandanten Herr Mario Schmitt, wohnhaft Wohnsgehaig 51, 95490 Mistelgau, wiedergewählt. Bis dahin hatte Herr Schmitt nur den Lehrgang „Gruppenführer“ mit Erfolg absolviert, den Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ nicht. Herr Schmitt war vom 30.05. - 02.06.2023 in der Feuerweherschule Regensburg und hat den Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ mit Erfolg absolviert. Der Gemeinderat stimmt der Bestätigung von Herrn Mario Schmitt zum 1. Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Wohnsgehaig zu. (15:0)

#### 4. Sonstiges

4.1 Bgm. Lappe informiert das Gremium, dass Herr Alfred Fichtel 200,- € für die Anpflanzung im Kirchweg gespendet hat, was der Gemeinderat wohlwollend zur Kenntnis nimmt und sich zum Engagement der Bürger wertschätzend äußert.

4.2 Der Bgm. teilt den Gemeinderäten mit, dass auch die Kosten für zusätzliche Ausrüstungsteile des Löschroboters durch die Firma Kennametal GmbH & Co.KG übernommen wurden, so dass bei dieser Anschaffung der Gemeinde Mistelgau keinerlei Kosten entstanden sind.

4.3 Gemeinderätin Lahdo fragt, vor dem Hintergrund des neu erschienen, von Stadt und Landkreis Bayreuth entwickelten Handlungsleitfadens „Instrumente zur Förderung blau-grüner Infrastrukturen“, an, ob die Gemeinde Mistelgau plant, Maßnahmen zur Klimaanpassung bei kommunalen Entscheidungs- und Planungsprozessen künftig zu berücksichtigen. Bgm. Lappe erklärt, dass klimabezogene Überlegungen bei den Baumaßnahmen schon immer mit berücksichtigt wurden. Im Übrigen gäbe es kurzfristig keine weiteren Überlegungen, außer zu den in der Gemeinderatssitzung vom 13.02.2023 besprochenen Gewässern.

In diesem Zusammenhang berichtet er, dass bei einem Orts-termin der gesamte Bachlauf in Augenschein genommen wurde, dabei aber keine neuen Erkenntnisse gewonnen wurden.

#### B) Nichtöffentliche Sitzung

#### Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth  
Virtuofele in Visionen



### Wussten Sie schon ...

... dass Sie mehr Biotonnenvolumen bestellen können?



Bei vielen Gartenbesitzern besteht der Wunsch, auch größere Mengen an Grünabfällen wie z.B. Rasenschnitt oder Laub bequem im 14-tägigen Rhythmus direkt vor der Haustür abholen zu lassen. Grundsätzlich werden jedem Haushalt pro angefangene 120 Liter Restmüllvolumen 120 Liter Biomüllvolumen kostenlos bereitgestellt. Sie haben ab sofort die Möglichkeit, gegen Gebühr zusätzliches Biotonnenvolumen zu bestellen.

**Beispiel:** Sie haben bereits eine 120 Liter Biotonne, die in den Abfallentsorgungsgebühren enthalten ist und beantragen weiteres kostenpflichtiges 120 Liter Bioabfallvolumen. Sie erhalten nach Beantragung von uns eine 240 Liter Biotonne und Ihre bisherige 120 Liter Biotonne wird abgeholt. Sie zahlen in diesem Fall neben der regulären Gebühr den Aufpreis für das zusätzliche 120 Liter Bioabfallvolumen in Höhe von 11,60 € pro Monat (139,20 € pro Jahr). Anträge erhalten Sie im Landratsamt, bei Ihrer Gemeindeverwaltung und im Internet.

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).



## DIE GEMEINDEN INFORMIEREN



### QUALVOLLER TOD FÜR REHE UND KITZE DURCH NICHT ANGELEINTE HUNDE

Leider kommt es immer wieder zu Rissen oder tödlichen Hetzjagden durch freilaufende Hunde in unserer Gemeinde. Dieses Jahr wurden im Revier Mistelgau bereits mehrfach getötete oder schwer verletzte Rehkitze gefunden. Wurde durch Zufall ein Tier noch lebend entdeckt, war es immer so gravierend verletzt, dass es aufgrund unerträglicher Schmerzen erlöst werden musste. Daneben gibt es sicher auch unentdeckte Fälle, bei denen vor allem Rehe, Kitze, Hasen und Bodenbrüter dann auf elende Art und Weise über Stunden qualvoll verenden mussten. Zur Vermeidung von weiterem Tierleid bitten wir deshalb alle Hundebesitzer Ihre Hunde an die Leine zu nehmen.



Wir appellieren an die Verantwortung aller Naturnutzer: nehmen Sie Ihren Hund an die Leine, berühren Sie keine Jungtiere, bleiben Sie bei Ihren Freizeitaktivitäten auf den Wegen, laufen oder fahren Sie nicht quer durch den Wald – auch nicht nachts mit der Stirnlampe. An dieser Stelle möchten wir auch an die Hundehaltungsverordnung der Gemeinde Mistelgau und der darin angeordneten Leinenpflicht erinnern. Sollten Sie Beobachtungen machen, die eine Gefährdung unserer Wildtiere vermuten lässt, informieren Sie Ihren Revierinhaber. Oft hilft bereits ein klärendes Gespräch, da vielen Hundehaltern die Folgen ihres Handelns gar nicht bewusst sind.

Tobias Haase, Revierpächter Mistelgau, Tel. 0178/5807819

### DER BAUHOFF GLASHÜTTEN HAT EINEN NEUEN MITARBEITER

Als neuer Mitarbeiter im Bauhof wurde Michael Hofmann im Rahmen der jüngsten Sitzung des Gemeinderates durch Bürgermeister Sven Ruhl begrüßt und vorgestellt. Michael Hofmann trat am 1. März 2023 seinen Dienst im Bauhof der Gemeinde Glashütten an und ist ein weiterer Nachfolger von Egon Ruckriegel, der demnächst in den verdienten Ruhestand tritt.



Foto: Brigitte Küffner

# FAHRTEN

## VORANKÜNDIGUNG

### Seniorenausflug 2023 der Gemeinde Mistelgau

**Der Seniorenausflug findet am  
Dienstag, 05.09.2023, statt.**

Als Reiseziel ist die Domstadt Naumburg vorgesehen. Das Ausflugsprogramm sowie die Anmeldungsunterlagen werden rechtzeitig im nächsten Mitteilungsblatt veröffentlicht!

gez. Karl Lappe, 1. Bürgermeister  
gez. Angelika Seyferth, Seniorenbeauftragte

## VORANKÜNDIGUNG

### Ferientagesfahrt der VG Mistelgau 2023 ins Legoland nach Günzburg am 07.09.2023

**Busfahrt und Frühstücksbrotzeit  
werden übernommen.**

Anmeldeformulare in der  
VG Mistelgau vorab erhältlich,  
Eintrittspreis pro Erw. 36,50 €,  
Kinder 30,00 €, unter drei Jahren haben  
Kinder freien Eintritt.

Auskunft erteilt Brigitte Küffner,  
Tel. 09279/999-17



SC Rupertus e. V. Obersees  
Mitglied im BSSB und DSB

**Einladung**

zur

**Gemeindemeisterschaft**

am Sonntag, den 16.07.2023

im Schützenhaus Obersees

Schießzeit: von 10 – 15 Uhr

Einlage: Pro Mannschaft (drei Schützen) 15,- €

Einlage Gemeindegönig: 5 €

Siegerehrung: ab ca. 16:30 Uhr

**Schießprogramm**

Bei der Gemeindemeisterschaft werden eine Gemeindegewinnermannschaft und ein Gemeindegönig ausgeschossen.

Ihr bildet eine Mannschaft aus drei Schützen. Die Mannschaften dürfen gemischt sein.

Die Schützen sollten mindestens 12 Jahre alt sein.

Bildet eine Familien-, Verwandtschafts-, Freundeskreis- oder Vereinsmannschaft und denkt euch einen Mannschaftsnamen für euch aus.

Wenn ihr bei uns seid, schießt jeder Schütze der Mannschaft 10 Schuss **aufgelegt** mit dem Luftgewehr für die Mannschaftswertung und einen Schuss separat für den Gemeindegönig. Ein evtl. Vorschießen ist in Absprache mit der 1. Vorsitzenden Petra Guth, Tel. 09206 12 12 an unseren Schießtagen (Sonntag 10 – 12 Uhr und Dienstag von 19 – 21 Uhr) möglich.

Achtung: Wettkampfschützen dürfen nicht teilnehmen!

**Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!**

**Wir freuen uns auf Euch!**

**Die Vorstandschaft und das Schützenmeisteramt**

**EHEMALIGENTREFFEN**

ab 18.00 Uhr im Rahmen des Schulfestes am

**Mittwoch, 26. Juli 2023**

ANMELDUNG über das Sekretariat der Schule oder [info@gsh-hollfeld.de](mailto:info@gsh-hollfeld.de)  
ERWÜNSCHT



## ANGEBOTE DES KREISJUGENDRING



### FERIENABENTEUER

von Montag, 31. Juli bis Freitag, 25. August

Eine ganze Woche Ferienabenteuer mit dem Kreisjugendring. Über 4 Wochen hinweg bieten wir Kindern von 6 bis 12 Jahren ein abwechslungsreiches Bastel- und Spielprogramm in 4 Gemeinden des Landkreises an. Es wird geschnitten, geklebt, gewerkelt und wir werden richtig schöne Dinge kreieren. Auch die Bewegung kommt nicht zu kurz: Neben vielen lustigen Spielen wird gekickt, getanz, gewandert und jongliert. Bei schönem Wetter machen wir eine Wasserschlacht - da ist Spaß garantiert! Und als Highlight der Woche machen einen gemeinsamen Ausflug.



**Ort:** 31.07. bis 04.08.: Weidenberg (ausgebucht) 07.08. bis 11.08.: Pottenstein  
14.08. bis 18.08.: Speichersdorf 21.08. bis 25.08.: Waischenfeld

**Kosten:** 50,00 € pro Woche (40,00 € Geschwister – pro Kind)

### HOCH HINAUS

am Dienstag, 29. August



Mit dem Kreisjugendring geht's hoch hinaus! Auf insgesamt 14 Parcours unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade kannst du am Vormittag dein Können im Kletterwald Pottenstein unter Beweis stellen! Am Nachmittag wandern wir dann zur Teufelhöhle. Dort erwartet uns eine spannende Führung durch das geheimnisvolle Reich der Unterwelt Pottensteins!

**Ort:** Pottenstein \* **Uhrzeit:** 09.00 Uhr-15.30 Uhr \* **Kosten:** 15,00 €



Anmeldung über die entsprechenden Formulare auf der Homepage

### **Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen:**

Kreisjugendring-Geschäftsstelle, Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth, Tel.: 0921/728-198 Fax: 0921/728-88-198, e-Mail: [kreisjugendring@lra-bt.bayern.de](mailto:kreisjugendring@lra-bt.bayern.de), Internet: [www.kjr-bayreuth.de](http://www.kjr-bayreuth.de)



## NACHRICHTEN DER VEREINE UND VERBÄNDE



### THERME OBERNSEES FEIERT 25JÄHRIGES JUBILÄUM



Die Therme Obersees, eingeweiht im Mai 1998, feiert ihren 25. Geburtstag. Und wie es sich zu einem runden Ereignis gehört, gab es ein Überraschungsgeschenk der besonderen Art. Mitgebracht hatte dies Regierungspräsidentin Heidrun Piwernetz in Form des Förder- und Zuwendungsbescheides des bayerischen Wirtschaftsministeriums für die Modernisierungs- und Teilsanierung mit Erweiterungsmaßnahmen der Therme, den sie an Landrat Florian Wiedemann, zu dessen großer Freude, überreichte. Und die staatlichen Zuwendungen können sich sehen lassen. Als Projektförderung im Wege der Anteilfinanzierung belaufen sich diese auf 7.6 Millionen Euro. Dies entspricht einem Fördersatz von 70 Prozent, ausgehend von zuwendungsfähigen Kosten in Höhe der veranschlagten Bausumme von 10.8 Millionen Euro. Die Regierungspräsidentin bezeichnete diese Förderung bei ihrer Rede im Rahmen eines kleinen Festaktes in der Panorama-sauna als Glücksfall für die Region und die Bevölkerung. Wo sonst bis zu 80 Saunagäste ihrer Leidenschaft frönen, nahmen rund 40 Ehrengäste auf den hölzernen Sitzgelegenheiten Platz, um auf ein Vierteljahrhundert des touristischen Flaggschiffes der Fränkischen Schweiz zurückzublicken. Mit dabei waren die Altlandräte Dr. Klaus-Günter Dietel und Hermann Hübner, viele Bürgermeister, unter ihnen Alt-Bürgermeister Georg Birner und sein Nachfolger Karl Lappe, Kreisräte, die Verantwortlichen des Zweckverbandes Therme Obersees mit Geschäftsführer Sebastian Failner und dessen langjährigen Vorgänger Gernot Geyer, der Betreibergesellschaft GMF mit Sitz in Neuried, Behörden- und Tourismusvertreter sowie ein Großteil des Gemeinderates Mistelgau, die der Landrat willkommen hieß. Landrat Florian Wiedemann in seiner Funktion als Vorsitzender des Zweckverbandes nannte „25 Jahre Therme als Erfolgsgeschichte“. Seit ihrer Eröffnung haben mehr als 5,8 Millionen Menschen die Therme besucht, so Wiedemann, die bis heute eines der wichtigsten Infrastrukturprojekte für die Fränkische Schweiz und den westlichen Landkreis ist.

Text und Foto: Dieter Jenß

### TRUPPACHTALFEST DER FEUERWEHR TRUPPACH-MENGERSDORF



Truppach. Den Besuchern den Gaumen mit Krenfleisch und Schäufele verwöhnen gelang zum Auftakt des Truppachtalfestes der ausrichtenden Feuerwehr Truppach-Mengersdorf bestens. Von dem reizvollen Angebot, quasi zum Saisonauftakt, nach langem Verzicht auf die fränkischen Spezialitäten, nahmen viele Besucher Gebrauch, für die auch die große Gerätehalle zur Verfügung stand. Am zweiten Tag des Truppachtalfestes, am Himmelfahrtstag, fanden sich viele Besucher, darunter auch größere Gruppen, ein. Viele nahmen das Angebot gerne an, zum Frühschoppen Weißwürste zu verzehren. An lukullischen Besonderheiten bot die Feuerwehr von Zieberlaskäs, Lachsbrötchen über Bratwürste bis zum Truppachtal-Steak und Schaschlik eine Menge. Viele freiwillige Helfer waren an beiden Tagen im Einsatz. Seit 2009 wird das Truppachtalfest nach dem Verzicht des Stammtisches „Die Truppachtaler“ von der einheimischen Wehr veranstaltet.

Text und Foto: Dieter Jenß

**Holt Jetzt Hansi**  
DER OFENSETZER

**Hans-Jürgen Hagen**  
Kachelofenbau und Einsatztausch

Sudetenstraße 17  
95490 Mistelgau

Tel. 09279 1491  
Mobil 0160 92232231  
Fax 09279 971731



## NACHRICHTEN DER VEREINE UND VERBÄNDE



### DIE NEUE VORSTANDSCHAFT DER JAGDGENOSSENSCHAFT FRANKENHAAG-STREIT NACH DER WAHL AM 16.06.2023



Von links: Kassier Helmut Küffner, 1. Vorstand Christian Rettnner, 2. Vorstand Gerhard Schmidt, Schriftführer Jürgen Roder und 1. Bürgermeister Karl Lappe

Die vorzeitige Jagdpachtverlängerung zu einem geringeren Preis wurde abgelehnt.

Foto: Roland Küffner

### HANNAS'N-PLATZ



Das obige Bild zeigt die bauliche Fertigstellung der Friedrich-Seggel-Str./Hannas'n-Platz nahe der ev. Kirche in Mistelgau. Der Platz ist wieder befahrbar.

Davon überzeugten sich von rechts: 1. Bürgermeister Karl Lappe, Stefan Knörl, Inhaber der Firma Baugeschäft Knörl, Thomas Schreiber, Geschäftsführer GSS-Bau und Thomas Silbermann vom Bauamt der VG Mistelgau.

Bei dieser rund 400.000 € Maßnahme wurden sämtliche Wasser-, Abwasser- und Stromleitungen sowie Leerrohre für Glasfaseranschlüsse vorab verlegt.

Foto: Brigitte Küffner



## Nachruf

Die Freiwillige Feuerwehr Mistelgau trauert um sein Ehrenmitglied

## Werner Maisel

Wir werden ihn stets in kameradschaftlicher Erinnerung behalten.

Mistelgau, Juni 2023

**Die Freiwillige Feuerwehr Mistelgau**

## „HÄNSEL UND GRETEL“ UNTERWEGS

Das Marionettentheater „Operla“ geht auf Tour und die Sparkasse Bayreuth übernimmt die Eintrittsgelder. So kann jeder bei freiem Eintritt ein besonderes Theatererlebnis genießen. Mit seiner mobilen Wanderbühne ist das „Operla“ am 9. Juli um 16 Uhr in Creußen, am 15. Juli um 16 Uhr in Gesees, am 16. Juli um 14.30 Uhr in Weidenberg und um 18 Uhr in Bindlach, am 22. Juli um 16 Uhr in Waischenfeld und am 23. Juli um 17 Uhr in der Bayreuther Wilhelminenaue. Gezeigt wird das Stück „Hänsel und Gretel“ in der gekürzten Fassung der Humperdinck-Oper, ein Vergnügen für die ganze Familie.

### Rolektro Elektromobil „E-Trike 25 V2 Blei-Gel-Akku“

1000 W, 25 km/h (mit Topcase),  
wegen Todesfall  
zu verkaufen, neuwertig, 60 km gefahren.  
NP 2200 €, Preis VB. Tel. 09279/523

Suche 2-3 Zimmer Wohnung ca. 70 qm,  
mögl. behindertengerecht  
in Mistelgau und Umgebung ab Herbst 2023  
Tel. 0170/8070240

## DIE ÄLTESTE LANDJUGEND BAYERNS FEIERT JUBILÄUM

Unsere Landjugendgruppe wurde im Jahr 1923 gegründet. Die bäuerliche Jugend aus Unterkonnersreuth und Cottenbach schloss sich damals zusammen. Zu dieser Zeit war eine solche Jugendgruppe eine absolute Neuheit, nur in Sachsen und Kärnten hatte es schon ähnliche Gruppen gegeben.

Ein wichtiger Bestandteil der Landjugendarbeit sind die Traditions- und Brauchtumpflege: der Volkstanz, das „Haamleicht`n“ bei einer Taufe, das „Storch aufstell`n“ am Vorabend einer Hochzeit und seit 1987 das Aufstellen eines Maibaums in Unterkonnersreuth.

Jedes Jahr am Wochenende des ersten Sonntags im August findet die Kerwa mit einem vielfältigen Programm statt. Doch dieses Jahr ist die Kerwa etwas ganz besonders: vom 03. bis 06.08.2023 feiern wir 100-jähriges Bestehen!



Anlässlich des 200-jährigen Jubiläums der Sparkasse Bayreuth laden wir Sie herzlich zur spätromantischen Oper „Hänsel und Gretel“ nach Engelbert Humpernick (1854 - 1921) ein. Das Stück entstand in den frühen 1890er Jahren nach dem gleichnamigen Märchen der Gebrüder Grimm und ist für Jung und Alt.

Die Sparkasse Bayreuth übernimmt gerne die Kosten für die Operla-Vorführung. Der Eintritt ist deshalb für alle Besucher frei. Wir wünschen gute Unterhaltung!

## Hänsel und Gretel

BEARBEITETE FASSUNG DER MÄRCHENOPER  
VON ENGELBERT HUMPERDINCK



### Termine:

- Sonntag, 9. Juli 2023, 16:00 Uhr, Creußen, Platz beim Angelverein (im Rahmen des Internationalen Töpfermarktes)
- Samstag, 15. Juli 2023, 16:00 Uhr, Gesees, Dorfmitte
- Sonntag, 16. Juli 2023, 14:30 Uhr, Weidenberg, Schloss im Garten, Oberer Markt
- Sonntag, 16. Juli 2023, 18:00 Uhr, Bindlach, bei der Musikschule, Steigstraße 16
- Samstag, 22. Juli 2023, 16:00 Uhr, Waischenfeld, Grundschule (im Rahmen des Fests "Wir sind alle gleich")
- Sonntag, 23. Juli 2023, 17:00 Uhr, Kulturkiosk, Wilhelminenaue Bayreuth



## NACHRICHTEN DER VEREINE UND VERBÄNDE



**HAUSTÜREN & FENSTER**

**TERRASSENDÄCHER  
WINTERGÄRTEN**

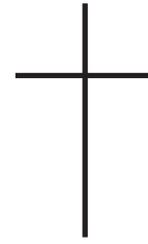
**SONNENSCHUTZ**

**MARKISEN  
PERGOLAMARKISEN**

**HERBERT BÄR**  
Wintergärten  
Sonnenschutz

Alte Dorfstr. 2  
95326 Kulmbach  
Tel.: 09221/60 69 - 0  
www.fenster-baer.de

FENSTER - TÜREN - SONNENSCHUTZ - WINTERGÄRTEN



Wir danken von Herzen allen,  
die sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten  
und ihre liebevolle Anteilnahme  
auf so vielfältige Art zum Ausdruck  
brachten.

**Georg Fick**

† 03.05.2023

Gudrun und Tamara Fick

### *Nachruf*

Der SV Mistelgau trauert um sein Ehrenmitglied

**Herrn Werner Maisel**

Er hat in unserem Verein jahrzehntelang mitgewirkt und ihn geprägt.  
Dafür werden wir ihm immer dankbar sein.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

*Sportverein Mistelgau 1950 e.V.*

*Die Vorstandschaft*

*Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,  
Gedanken und Augenblicke, die uns an Dich erinnern  
und Dich nie vergessen lassen.*

## Werner Maisel

\*13.12.1942 †21.05.2023

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlen  
und ihre Anteilnahme auf so liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir Frau Pfarrerin Kraus für die würdevolle  
Gestaltung des Trauergottesdienstes, dem Posaunenchor, dem  
Organisten Herrn Claus Wahler und Frau Monika Lehneis für die  
musikalische Unterstützung sowie dem Hummeltrachtenerhaltungsverein,  
dem Sportverein und der Feuerwehr für die ehrenvollen Nachrufe.

Herzlichen Dank für Blumen und Geldspenden zur späteren Grabpflege.

Mistelgau, Juni 2023

**Gerda Maisel  
Jürgen und Kerstin mit Familien**

### Spendenkonto der Gemeinde Mistelgau zur Unterstützung der Ukraine-Flüchtlinge

VR-Bank Bayreuth-Hof – IBAN: DE56 7806 0896 0009 6107 15 – BIC: GENODEF1HO1 – Verwendungszweck: Ukraine-Hilfe

Auf Wunsch können von der Gemeinde Spendenquittungen ausgestellt werden. Für eine Spende bis zu 300 Euro reicht auch der Kontoauszug für die Vorlage beim Finanzamt. Die Spenden werden ausschließlich zur Unterstützung der im Gemeindegebiet wohnhaften Geflüchteten aus der Ukraine verwendet.

**Bitte helfen sie weiterhin mit, die Not der Menschen in dieser schlimmen Ausnahmesituation zu lindern.**

**In dankbarer  
Erinnerung**

Ihre Traueranzeige  
im Amtsblatt Mistelgau

ICH BERATE SIE GERNE

Stefanie Hoffmann

Tel.: 0921/1627280-10 | E-Mail: s.hoffmann@inbayreuth.de

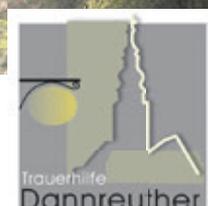
Baumbestattung:

**ZURÜCK ZU DEN  
WURZELN  
IN DEN SCHOSS  
VON MUTTER  
ERDE.**

St. Georgen 13 • Bayreuth

 0921.26 202

[www.dannreuther.de](http://www.dannreuther.de)



## Miteinander die Jugend fördern!



Wir engagieren uns für die Region!

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, unsere **gemeinnützige Stiftung** fördert Erziehung, Bildung, Kultur, Brauchtum, Sport- und Rettungswesen in Ihrer Region. Schwerpunkte sind **Kinder- und Jugendprojekte**. Wir **fördern** und **fordern** junge Initiativen und investieren so auch in unser aller Zukunft. Damit dies auf Dauer möglich ist, **brauchen wir Sie**.

Ihre Spenden an uns fließen **komplett** in förderungswürdige Vorhaben in Ihrem Umfeld. **Unterstützen auch Sie uns!**

**Vielen Dank.**

**Helfen Sie mit!**



**Heinz-Otto-Stiftung**  
Gemeinnützige Stiftung des bürgerlichen Rechts  
[www.heinz-otto-stiftung.de](http://www.heinz-otto-stiftung.de)

**Spendenkonto:** Heinz-Otto-Stiftung Glashütten, BIC: CSDDBDE71XXX, IBAN: DE68 7603 0080 0903 4910 22  
**Postanschrift:** Heinz-Otto-Stiftung, Wilhelm-Schmid-Strasse 4, 95488 Eckersdorf  
**Telefon:** 0921 16395442, tagsüber 09274 90991-102, E-Mail: [vorstand@heinz-otto-stiftung.de](mailto:vorstand@heinz-otto-stiftung.de)  
**Telekontakte:** Für alle Spenden erhalten Sie auf Wunsch eine steuerabzugsfähige **Zuwendungsbestätigung**.

[www.holzbau-huebner.de](http://www.holzbau-huebner.de)



- Sanierungen - Anbauten - Aufstockungen
- DACHFENSTER - Dachdämmung - Dachausbau
- Ziegeldeckung - Wintergärten - Gauben
- Carports - Balkone

*Mit uns  
bauen Sie besser!*



Heinersreuth - Altenplos  
Tel. 09203 / 1069

**WALDHÜTTE**  
GENUSSWIRTSCHAFT

**Wir suchen**

**Mitarbeiter\*innen**  
Teilzeit/Minijob

Küche, Service, Ausschank

Kurzbewerbung bitte an  
[info@waldhuette.de](mailto:info@waldhuette.de)

**WALDHÜTTE**  
GENUSSWIRTSCHAFT

Waldhütte 1, 95488 Eckersdorf

**MOTOR-NÜTZEL**  
WIR BEWEGEN MENSCHEN

Jetzt auch Servicepartner  
für SEAT | CUPRA.

**Motor-Nützel in Bayreuth.**

Wir bieten Ihnen jahrzehntelange Erfahrung im Service für die Volkswagen Konzernfahrzeuge, top ausgebildete Kfz-Mechatronikerinnen und Kfz-Mechatroniker und ein vielfältiges Leistungsangebot von Autoglas, Karosserie, Lack bis hin zu Smart Repair.

Vertrauen Sie auf die Profis von Motor-Nützel und sichern Sie sich jetzt zusätzlich unser Neukunden-Angebot für Ihren SEAT und CUPRA:

**50,- € Willkommensgutschein für Neukunden\*,  
ab einer Serviceleistung von 200,- €.**

\* Bei Erstbesuch unserer Werkstatt. Gültig bis 31.12.2023 gegen Vorlage der Anzeige. Keine Barauszahlung möglich.

**Karriere bei Motor-Nützel – Jetzt bewerben!**

<p><b>Direkteinstieg:</b> Kundenbetreuer / Serviceassistent (m/w/d) Fahrzeuglackierer (m/w/d) Controller / Juniorcontroller (m/w/d)</p>	<p><b>Ausbildung:</b> Kfz-Mechatroniker (m/w/d) Automobilkaufmann (m/w/d) <a href="http://karriere.motor-nuetzel.de">karriere.motor-nuetzel.de</a></p>
---	--

Hier direkt zum  
Karriereportal

Motor-Nützel Vertriebs-GmbH | Nürnberger Str. 95 | 95448 Bayreuth

**WIR sind für Ihr Anliegen unter  
Tel. 0921 3360-400 erreichbar.**

[www.motor-nuetzel.de](http://www.motor-nuetzel.de)



**Geschäftsstelle:**

Plösen 69

95490 Mistelgau

Kerstin Sebald

Tel.: 092 79/97 1858

Mo.–Fr.: 16.00–19.00 Uhr

E-mail: k.sebald@web.de



Besuchen mehrere Familienangehörige denselben Kurs (Eheleute, Mutter/Vater, Geschwister), bezahlt ein Teilnehmer nur die Hälfte. Dies gilt nicht für Musik- und Kinderkurse.

Die Kursgebühren sind für mind. 10 Teilnehmer kalkuliert. Kurse mit weniger Teilnehmern können grundsätzlich nur mit erhöhter Gebühr stattfinden.

Die Kursgebühren sind nach Anmeldung auf das Konto der Volkshochschule Mistelgau bei der Sparkasse Bayreuth, IBAN: DE25 7735 0110 0000 5518 46 zu überweisen.

Anmeldeschluss für alle Kurse ist 10 Tage vor Kursbeginn.



**Gesundheit**

Bewegung / Gymnastik / Fitness

**Mg 019\_4 „Körper und Seele baumeln lassen“**

So. 02.07.2023 • 14.00–19.00 Uhr • Treffpunkt: Wohnsgehaig/ Mistelgau (detaillierte Beschreibung erfolgt durch die Dozentin) • Bitte tragen Sie feste Schuhe und bringen Sie mit: Sitzunterlage, evtl. leichte Decke (es kann kühl werden in der Hängematte), Getränk und eine Kleinigkeit zum Essen. Bitte auch an Zecken- und Sonnenschutz denken! • **Gebühr:** 22,00 EUR • **Leitung:** Silke Schreiber-Cordts

Das besondere Waldbad mit Hängemattenzeit. Tauchen Sie tief in die Natur ein und kommen dabei in eine nachhaltig wirkende Entspannung.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Volkshochschulen im Landkreis Bayreuth (<https://www.landkreis-bayreuth.de/kultur-bildung/volkshochschule-im-landkreis-bayreuth/>).



**Kultur**

**Musik**

Die fortlaufenden Kurse sind für Anfänger und Fortgeschrittene, Erwachsene und Kinder, wenn nicht anders angegeben. Einstieg ist jederzeit möglich. Die Bezahlung wird jeweils für 10 UE (1 UE = 30 Min.) im Lastschriftverfahren vorgenommen. Fehlstunden seitens der Teilnehmer können nicht rückvergütet oder nachgeholt werden. Die Anmeldung ist für ein Schuljahr bindend.

**Flöte für Kinder**

**Jew. Mo. oder Di.** • Schule • mitzubr.: eigene Flöte • **Gebühr:** 13,50 EUR/UE • **Leitung:** Olga Thiel

In 2er- (jew. 30 Min.) und 3er-Gruppen (jew. 45 Min.) bzw. Einzelunterricht werden Theorie und Praxis gelehrt.

**Mg 001\_5 Altflöte** (ab ca. 10 J.)

**Mg 002\_5 Blockflöte** (ab ca. 6 J.)

**Mg 003\_5 Klavier / Keyboard**

**Jew. Mo. oder Di.** • Schule • **Gebühr:** 13,50 EUR/UE

**Leitung:** Olga Thiel

Einzelunterricht in Theorie und Praxis. Ein Keyboard/Klavier sollte vorhanden sein.

## Zeltkerwa

Plösen

*Freitag*

Ab 16:00 Uhr 28.07.

Krenfleisch & Hax'n  
Musikalische Untermalung

Ab 20:00 Uhr

Barbetrieb

*Sonntag*

Ab 14:00 Uhr 30.07.

Kaffee & Kuchen, warme & kalte Köstlichkeiten  
mit Hummelgauer Jugendblasorchester

Ab 16:00 Uhr

Traditionelles Neispielen

Die Oberfranken Robellen

*Samstag*

Ab 20:00 Uhr 29.07.

Partynight mit:

SPINLIGHTS

Bürgerhaus Gollenbach Plösen, Gollenbach 61, 95490 Mistelgau



## VOLKSHOCHSCHULE GLASHÜTTEN



### Geschäftsstelle:

Rosenstr. 11

95496 Glashütten

Anmeldung: Uschi Max

Tel.: 092 79/81 64

E-mail: uschi.max50@gmail.com



### Vorsitzender:

Sven Ruhl, 1. Bgm.



Die Anmeldung zu den Kursen muss mind. 5 Tage vor Kursbeginn bei der Geschäftsstelle erfolgen. Mit der Überweisung ist die Anmeldung verbindlich. Bei begrenzter Teilnehmerzahl werden die TN in der Reihenfolge des Einzahlungsdatums berücksichtigt.

Bitte beachten Sie unsere neue Bankverbindung bei der VR-Bank Bayreuth-Hof

IBAN: DE68 7806 0896 0009 6747 13.

Auf die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Volkshochschulen im Landkreis Bayreuth e.V. (s. Programmheft Seite 100) weisen wir hin.

### BEWEGUNG / GYMNASTIK / FITNESS

#### Gh 007\_4 Hula- Hoop Schnupperkurs: Beginn 05. Juli 2023

Jeweils Mittwoch 20:00 • 4 Abende • Treffpunkt Schule Glashütten • Gebühr: 14,00 Euro • mitzubringen: Hula-Hopp Reifen (wenn vorhanden, Beratung vor Kursbeginn möglich) enganliegende Kleidung

Leitung: Anja Schuster-Becker • Hula-Hopp bietet für jung und alt ein effektives Training. Es werden nicht nur Kalorien verbrannt, vielmehr stärkt es auch den Beckenboden, die Gesäß-, Bauch- und Rückenmuskulatur.

Im Kurs erlernt ihr die Technik des „Hullerns“. Schritt für Schritt erweitern wir das Können und bauen ein Workout auf, um Schmerzen und Verspannungen entgegen zu treten.

Traut euch: Mit jeder Runde fühlt ihr euch wohler, fitter und freier! Keine Vorkenntnisse erforderlich.

### DIE JUNGE VHS

#### Kinderprogramm in den Sommerferien

##### Ballsport-Allerlei

Dienstag 08.08.2023 • Mehrzweckhalle/Sportplatz Glashütten  
• Gebühr: 2,00 Euro pro Kurs (Eltern keine Gebühr) • mitzubringen: Bequeme (Sport)Kleidung für drinnen und draußen, Sonnenschutz, etwas zu trinken und viel gute Laune  
Leitung: Rebecca Heidingsfelder Diplom Sportwissenschaftlerin  
Mit viel Spiel und Spaß erkunden wir die Welt der Ballspiele und schnuppern in verschiedene Ballsportarten hinein. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

Gh 009\_6 Kurs 1 am 08.08.2023: 15:00-16:00 Uhr Eltern mit Kinder 3-6 Jahre max.15 Eltern Kind Paare  
Gh 010\_6 Kurs 2 am 08.08.2023: 16:15-17:15 Uhr Kinder ohne Eltern 6-10 Jahre max. 15 Kinder

##### Sommerolympiade

Dienstag 22.08.2023 • Mehrzweckhalle/Sportplatz Glashütten  
• Gebühr: 2,00 Euro pro Kurs(Eltern keine Gebühr) • mitzubringen: Bequeme (Sport) Kleidung für drinnen und draußen, Sonnenschutz, etwas zu trinken und viel gute Laune  
Leitung Rebecca Heidingsfelder Sportwissenschaftlerin  
Auf euch warten lustige Bewegungsstationen an denen ihr euer Können unter Beweis stellen könnt. An erster Stelle soll aber natürlich der Spaß am Sport im Vordergrund stehen.

Gh 011\_6 Kurs 1 am 22.08.2023: 15:00-16:00 Uhr Eltern mit Kinder 3-6 Jahre max.15 Eltern Kind- Paare  
Gh 012\_6 Kurs 2 am 22.08.2023:16:15- 17:15 Uhr Kinder ohne Eltern 6-10 Jahre max. 15 Kinder

AUF GEHT'S ZUR

## Zeltkerwa Gollenbach

**FREITAG, 07. JULI 2023**  
**KRENFLEISCHKERWA**  
Ab 16:30 Uhr: Krenfleisch & Haxen, Kloß und Kraut  
Traditioneller Kerwafestbetrieb mit den Wiesentaler Musikanten

**SAMSTAG, 08. JULI 2023**  
**DIE GAUDIZOCKER**  
Ab 10 Uhr: Weißwurstfrühschoppen  
Ab 13 Uhr: Festbetrieb mit Hüpfburg, Kinderschminken und Spezialitäten vom Grill  
Ab 21 Uhr: Großer Vereinsabend

**SONNTAG, 09. JULI 2023**  
**KERWASONNTAG**  
Ab 10 Uhr: Frühschoppen  
Ab 14 Uhr: Festbetrieb und Kaffee & Kuchen  
Ab 16 Uhr: Traditionelles Neispielen der Burschen & Maadia  
Stimmungsmusik mit Chris Bauer

ALLE INFOS UND WEITERFÜHRENDE LINKS UNTER [WWW.BMV-GOLLENBACH.DE](http://WWW.BMV-GOLLENBACH.DE)



## TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



### TERMINE DER VEREINE UND VERBÄNDE DER GEMEINDE MISTELGAU FÜR JULI 2023

02.07.

Sommerfest  
An der Kirche in Mengersdorf  
CVJM Mengersdorf

04.07. 19.00 Uhr

Jahreshauptversammlung  
Kulturscheune Obernsees/Saal  
Kulturscheune Obernsees e.V.

07.07. 19.00 Uhr

Stammtisch  
Gasthaus Zur Eisenbahn,  
Soldaten- u. Reservistenkameradschaft Mistelgau

07.-09.07.

Kerwa Gollenbach  
Festwiese Gollenbach  
Burschen- und Mädchenverein Gollenbach

16.07.

Gemeindemeisterschaft  
Schützenhaus Obernsees  
SC Rupertus e.V. Obernsees

13.-16.07.

Sportwoche  
Sportgelände SV Mistelgau  
Sportverein Mistelgau

21.07. 19.30 Uhr

Quartalsversammlung  
Sportheim SV Mistelgau  
FC Bayern Fan-Club Mistelgau

22.07. 14:00 Uhr

Kinderspielplatz- und Sommernachtsfest  
Festplatz Obernsees  
TSV Obernsees

28.-30.07.

Kerwa Plösen  
Bürgerhaus Gollenbach-Plösen  
Burschen- und Mädchenverein Plösen

### TERMINE DER VEREINE UND VERBÄNDE DER GEMEINDE GLASHÜTTEN FÜR JULI 2023

01.07.

Kinderbibeltag  
Sitzungssaal Rathaus Glashütten Pfr. Kraus

15.07.

Grillfest  
Feuerwehrhaus Glashütten  
Freiwillige Feuerwehr Glashütten

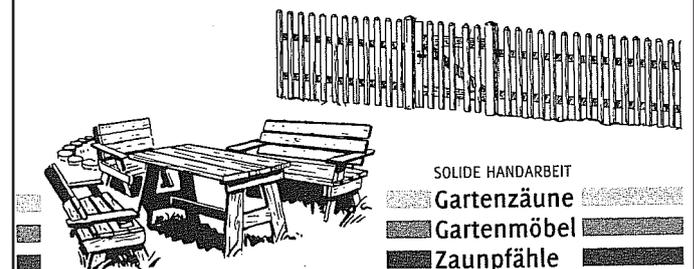
23.07.

Patronatsfest  
Kath. Kirche Glashütten  
Katholischer Aktivkreis

Alle hier aufgelisteten Termine unter Vorbehalt!

Bitte informieren Sie sich bei den Vereinen, ob die Veranstaltung, für die Sie sich interessieren, auch wirklich stattfindet.

### Zaunbau Neuss



Äußere Leithen 4 – 95490 Mistelgau

Tel. 09206/812 – Fax 09206/816 – Mobil 0160-83 73 124

### Informationen zum hausärztlichen Not- und Bereitschaftsdienst:

Es bestehen für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nicht-mobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel. 116 117 organisiert werden. Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

- 1) Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter der Tel.-Nummer 112!
- 2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:
  - **Bereitschaftspraxis Bayreuth, Carl-Schüller-Str. 10, 95444 Bayreuth** mit folgenden Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 – 21:00 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 16:00 – 21:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 – 21:00 Uhr
  - **Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz** oder
  - **Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum Kulmbach, Albert-Schweitzer-Straße 10, 95326 Kulmbach,** beide mit folgenden Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 – 21:00 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 17:00 – 21:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 – 21:00 Uhr
- 3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel. 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

### Ferienwohnung 40 qm für 2 Personen

(für eine 3. Person auf Schlafcouch im Wohn-/Esszi. möglich), mit Terrasse u. Garten, im Dorfkern von Mistelgau. Kurzübernachtungen sind möglich.  
Tel.: 09279 / 520 · Mobil 01573 334 74 43

**Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen  
03944 - 36160**



**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)



### Thermenmarkt

rund um die Therme Obersees

Der **Thermenmarkt ohne Flohmarkt** findet am **02. Juli 2023** von **09.30 Uhr bis 16.30 Uhr** statt.

**Deko Gärdla**

**SCHÖNE DEKO FÜR HAUS UND GARTEN**

KERSTIN JERGON  
FRANKENHAAGERSTR. 20  
95490 MISTELGAU  
0173 263 08 72  
DEKOGAERDLA@GMAIL.COM

wolfhaus\_harald\_thuermerkerpal



## WOLF HAUS MISTELGAU

Am Langen Bühl 7 | 95490 Mistelgau

- ✓ Termin zur Besichtigung
- ✓ Planung Ihres Traumhauses

Individuell  
geplant,  
mit System  
gebaut.



### IHR ANSPRECHPARTNER:

Harald Thürmer-Kerpal

Tel.: +49 170 9058000

Mail: Harald.Thuermer-Kerpal@wolfsystem.de



[www.wolfhaus.de](http://www.wolfhaus.de)

[www.region-bayreuth.de](http://www.region-bayreuth.de)

Juli 2023

# Newsletter

Bald gesamte Region Bayreuth fair

## Für mehr Fairness in der Welt: Bayreuth will Fairtrade-Town werden!

Der Landkreis Bayreuth trägt schon mehrere Jahre den Fairtrade-Titel, es gibt Fairtrade Schools und eine Fairtrade Universität vor Ort. Jetzt macht sich auch die Stadt Bayreuth auf den Weg zum Titel Fairtrade Town, tatkräftig unterstützt vom Weltladen und von der Bayreuth Marketing und Tourismus GmbH.



Der faire Handel soll Handelsketten transparent machen und die sozialen und ökologischen Bedingungen, unter denen die Produzenten im globalen Süden arbeiten, verbessern. Das gilt nicht nur für Bananen-, Kaffee- und Kakaobauern, sondern auch beispielsweise für Arbeiter:innen in der Textilbranche, Ballproduktion

oder Goldminen des globalen Südens. Die gute Nachricht: die Produkte überschneiden sich kaum mit regionalen Produkten; regional und fair einkaufen geht also Hand in Hand.

Der Ratsbeschluss zur Fairtrade-Town-Bewerbung wurde schon Ende März gefasst, die Steuerungsgruppe, die das Engagement in Politik, Wirtschaft und Zivilgesellschaft bündeln und das Bewusstsein vor Ort durch gemeinsame Aktionen stärken soll, gründete sich offiziell am 20.06.2023 bei einem Treffen vieler aktiver Verfechter:innen des fairen Handels in der Schlossgalerie. Das Foto zeigt viele dieser engagierten Menschen beim Weltladentag im Mai vor dem Weltladen Bayreuth. Mit Unterstützung von Schülerinnen und Schülern des Wirtschaftswissenschaftlichen Gymnasiums sollen jetzt Menschen aus Gastronomie, Einzelhandel, Vereinen und Gemeinden über Fairtrade aufgeklärt und zum Mitmachen animiert werden. Gerne wird ehrenamtliche Unterstützung der Steuerungsgruppe angenommen. Informationen zur Fairtrade-Town-Bewerbung von Bayreuth unter [fairtrade@bayreuth.de](mailto:fairtrade@bayreuth.de)

Mehr zum Konzept der Fairtrade-Towns unter: [www.fairtrade-towns.de](http://www.fairtrade-towns.de)



## REGION BAYREUTH

### Kitas retten Lebensmittel – Jetzt mitmachen

Lebensmittelabfälle vermeiden, Kosten senken und Kinder gegen die Verschwendung von Lebensmitteln sensibilisieren – dabei unterstützt das neue Gemeinschaftsprojekt des Amts für Landwirtschaft, Ernährung und Forsten, der Klimaschutzmanagements von Stadt und Landkreis Bayreuth und dem Kompetenzzentrum für Ernährung.

Projektstart ist der 04. Oktober 2023. Die Teilnahme ist für alle Kindertagesstätten aus Stadt und Landkreis Bayreuth kostenfrei.

Informationen und Anmeldung unter [klimaschutz@stadt.bayreuth.de](mailto:klimaschutz@stadt.bayreuth.de) oder telefonisch bei Fr. Köhler 0921/25-2020.

### Die Region Bayreuth bewegt sich

Im Herbst diesen Jahres startet die Gesundheitsregion Bayreuth eine einjährige Kampagne für mehr Bewegung.

Ziel ist es, Bewegung einfach und attraktiv in unseren Alltag zu integrieren und Menschen zu motivieren, mitzumachen. Teil der Aktion ist eine gemeinsame Nudging Kampagne: mit Humor und lokalspezifischen Sprüchen werden Treppen beklebt und als Bewegungsalternative für Aufzug und Rolltreppen angeboten. Unternehmen und Einrichtungen, die sich beteiligen wollen, können sich bis zum 28.07. per Mail an [gesundheit@region-bayreuth.de](mailto:gesundheit@region-bayreuth.de) wenden.



### IMPRESSUM

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth, Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth  
[info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de)

Bilder: Fairtrade Deutschland, Jürgen Lenkeit (Bayreuther Sonntagszeitung), Läufer GmbH  
 V.i.S.d.P.: Christina Fehmel



## Neues aus der ILE Rund um die Neubürg

### Wohnmobiltourismus

In den letzten Jahren hat der Trend zum Urlaub im eigenen Land einen regelrechten Boom erlebt. Die Fränkische Schweiz ist dabei auch ein beliebtes Ausflugsziel für Wohnmobilsten.

Die bisher verfügbaren Stellplätze decken schon lange nicht mehr den tatsächlichen Bedarf. Dadurch kommt es vermehrt zum „Wildcampen“ und zunehmenden Konflikten mit Anwohnern oder Landwirten.

Die drei ILEn der Fränkischen Schweiz haben sich daher zusammengeschlossen, um gemeinsam ein Projektmanagement einzurichten, dass sich dem Thema hauptamtlich annehmen kann.

Dank einer großzügigen Förderung durch das Amt für Ländliche Entwicklung kann für die kommenden zwei Jahre eine Teilzeitstelle (30 h) dafür geschaffen werden.

Ziel des Kooperationsprojektes ist es, ein zeitgemäßes und zukunftssicheres Vermarktungskonzept für die bestehenden Campingplätze zu erstellen sowie den Bedarf an weiteren Stellplätzen in der Region zu ermitteln und diese durch entsprechende Maßnahmen zu erweitern.

Das zweite wichtige Leitziel ist die Vermeidung des Wildcampings durch Besucherlenkung und damit der Schutz von Umwelt, Land- und Forstwirtschaft.

Das Projektmanagement soll private und kommunale Interessenten für neue und bestehende Stellplätze beraten und eine digitale Vernetzung der Stellplätze ermöglichen. Dazu gehört auch die Etablierung von Qualitätsstandards.

Das Projekt soll noch diesen Sommer starten.



### Künstlermarkt Restplätze



Bereits zahlreiche Aussteller haben sich für den 19. regionalen Künstlermarkt am Sonntag, den 5. November 2023 in der Mehrzweckhalle Glashütten angemeldet.

Es sind noch wenige Restplätze vorhanden, für die sich interessierte Aussteller bewerben können.

Folgende Platzgrößen sind verfügbar

- 3 x 2 m für 35,00 € zzgl. MwSt.
- 4 x 1 m für 25,00 € zzgl. MwSt.
- 3 x 1,5 m für 27,00 € zzgl. MwSt.
- 2 x 2 m für 25,00 € zzgl. MwSt.

Hier erhalten Sie das Anmeldeformular:



Fragen beantworten wir gerne per Mail oder Telefon.

Auch wenn Sie nicht als Aussteller teilnehmen möchten, dürfen Sie sich den Termin schon heute im Kalender vermerken. Der Markt wird von 10 bis 17 Uhr stattfinden. Für das leibliche Wohl wird durch den TSV Glashütten ebenfalls bestens gesorgt.

Impressum:

Interkommunale Allianz (ILE)  
**Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e. V.**  
 Bahnhofstraße 35  
 95490 Mistelgau

09279 923241  
 info@neuburg.de  
 www.neuburg.de



# Joe's Friseursalon

Inhaber: Stephan Gaugler

**in Bayreuth und Eckersdorf**

Kulmbacher Str. 10  
95445 Bayreuth

Tel.: 0921 41493

Di, Mi, Fr 8.00 - 18.00 Uhr

Do 8.00 - 20.00 Uhr

Sa 7.00 - 13.00 Uhr

Talstr. 1a

95488 Eckersdorf

Tel.: 0921 31294

Di bis Fr 8.00 - 18.00 Uhr

Sa 8.00 - 14.00 Uhr

**Bewirb Dich jetzt als Auszubildende/r...**  
Infos unter [www.friseursalon-gaugler.de](http://www.friseursalon-gaugler.de)

Glückwunsch ...



Unsere Franziska hat Ihre Meisterprüfung erfolgreich beendet. Wir freuen uns, dass sie uns ab Juli wieder in den Salons Eckersdorf und Bayreuth unterstützt...

[www.friseursalon-gaugler.de](http://www.friseursalon-gaugler.de)



**MEISTERBETRIEB**

**Heizung · Sanitär · Bad · Solar**

Stefan Seyferth-Zapf

Hintere Dorfstraße 4 · 95490 Mistelgau/Obernsees

**0172 8679185**

- Einbau, Wartung und Reparatur von verschiedensten Heizsystemen
- Modernisierung, Neugestaltung Ihres Bades incl. Fliesenarbeiten
- Reparatur von sanitären Anlagen

[www.sz-heizung.de](http://www.sz-heizung.de)

## Kennen Sie uns noch?

Jetzt bei Motor-Nützel: » Wir dürfen uns als Ihre Ansprechpartner rund um SEAT und CUPRA Neuwagen bei Motor-Nützel in Bayreuth vorstellen. Für alle Fragen stehen wir Ihnen jederzeit persönlich mit Rat und Tat zur Seite. Sie haben Lust auf eine Probefahrt mit einem unserer Fahrzeuge? Gerne stellen wir Ihnen eines zur Verfügung. Wir bieten Ihnen auch einen Hol- und Bring-Service an, wenn Ihr Fahrzeug mal zu uns in die Werkstatt muss.

Rufen Sie an, schreiben Sie uns oder kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf unser Kennenlernen bei Motor-Nützel in Bayreuth. «



**Ayleen Benker**

Verkäuferin  
Tel. 0921 3360-404  
[ayleen.benker@motor-nuetzel.de](mailto:ayleen.benker@motor-nuetzel.de)



**Thomas Litsche**

Verkäufer  
Tel. 0921 3360-402  
[thomas.litsche@motor-nuetzel.de](mailto:thomas.litsche@motor-nuetzel.de)



Motor-Nützel Vertriebs-GmbH  
Nürnberger Str. 95  
95448 Bayreuth

[www.motor-nuetzel.de](http://www.motor-nuetzel.de)



Ob Trauerfall oder Bestattungs-Vorsorge:

Wir stehen seit Generationen für individuelle Betreuung einzigartiger Menschen.



**HIMML BESTATTUNGEN**

Tag & Nacht: 0921.65559



HIMML VORSORGE

Kanzleistraße 13 · 95444 Bayreuth  
[www.himml-bestattungen.de](http://www.himml-bestattungen.de)  
Inhaber: Alexander F. Christ, Bestattermeister



HIMML BESTATTUNGEN

# SPORTWOCHE

13. - 16. JULI 2023



*Straßenverkauf  
nur mittags!*

**DONNERSTAG, 13. JULI 2023**



Ab 11:30 Uhr & 16:30 Uhr **Festbetrieb mit Krenfleisch & Hax'n**

Um 18:30 Uhr **Spiel der Herren-Fußballmannschaft** des SV Mistelgau

**FREITAG, 14. JULI 2023**



Ab 16:30 Uhr **Festbetrieb**

Um 17:00 Uhr **Spiel der A-Jugend** der JFG Bayreuth-West/Neubürg

Um 19:00 Uhr **Spiel der Frauen-Fußballmannschaft** des SV Mistelgau



**SAMSTAG, 15. JULI 2023**



Ab 09:30 Uhr **großer Sportartikel-Basar**

Ab 09:30 Uhr **Turnier** der F-Jugendmannschaften

Ab 13:30 Uhr **Turnier** der E-Jugendmannschaften

Ab 16:00 Uhr **Lebendkicker-Turnier**

Ab 17:00 Uhr **AH-Kleinfeld-Turnier**

*durchgehend  
Festbetrieb*

Im Anschluss **80er & 90er-Party** mit DJ Sasha R. // **Barbetrieb** // **Eintritt frei**



**SONNTAG, 16. JULI 2023**



Ab 09:30 Uhr **großer Sportartikel-Basar**

Ab 09:30 Uhr **Turnier** der G-Jugendmannschaften

Um 14:00 Uhr **Freundschaftsspiel** SVM I vs. TSV Donndorf-Eckersdorf

Um 16:00 Uhr **Freundschaftsspiel** SVM II vs. SV Stechendorf

Ab 17:00 Uhr **Gyrosplanne**

Um 18:30 Uhr großer **Vereinsabend** mit Ehrungen

**DER SV MISTELGAU FREUT SICH AUF EUER KOMMEN!**

*Wir sind nicht irgendein Verein!*



# Prüfstelle Volsbach

Volsbach 35 | 95491 Ahorntal  
Tel. 09279 9770924 | [www.pruefstelle-ahorntal.de](http://www.pruefstelle-ahorntal.de)



## Plakette fällig?

### Öffnungszeiten:

Mo 14-18 Uhr  
Di, Fr 13-17 Uhr  
Do 10-13 Uhr und 14-17 Uhr  
2. Samstag im Monat 8-12 Uhr  
und nach Vereinbarung

Tel. 09279 9770924 | [www.pruefstelle-ahorntal.de](http://www.pruefstelle-ahorntal.de)

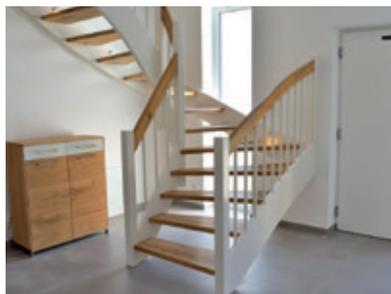
**Gerne können Sie auch Termine über unsere Homepage buchen!**



## SEYFERTH

Schreinerei · Innenausbau

- Objekteinrichtung
- Möbelbau
- Einbauküchen
- Holz- und Kunststofffenster
- Holztreppe
- Haus- & Zimmertüren
- Dachausbau
- Trockenbau



Ludwig Seyferth · Gollenbach 77 · 95490 Mistelgau · Tel. 09279 / 923739 · Mobil 0171 / 5888995  
[info@schreinerei-seyferth.de](mailto:info@schreinerei-seyferth.de) · [www.schreinerei-seyferth.de](http://www.schreinerei-seyferth.de)

## Dienstleistungen Danny Rümpelein

Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung!

Blumenstraße 8  
95496 Glashütten  
0151/41814288  
[dannyruempelein@hotmail.de](mailto:dannyruempelein@hotmail.de)

- Garten- & Landschaftsbau
- Baggerarbeiten (Aushub, Abriss, usw.)
- Transporte
- Mäharbeiten
- Innenausbau
- Schüttgüter (Sand, Schotter, Basaltkies, Granitkies, gesiebter Humus, usw.)





# ZELTKERWA

## Frankenhaag - Streit

### 10. - 13. August 2023



#### Donnerstag

Ab 11 Uhr Krenfleisch  
Abends Tanzmusik  
mit Michael Moreth

#### Samstag

Großer Vereinsabend  
mit den Gaudizockern  
Prämierung der stärksten Vereine

#### Freitag

Ab 11 Uhr Siedwürste  
Die lange Frankenhaager Nacht  
mit F.U.C.K

#### Sonntag

Ab 10 Uhr Weißwurstfrühschoppen  
Nachmittags Kaffee und Kuchen  
Um 16 Uhr Neispielen der Burschen

[www.FRANKENHAAG.de](http://www.FRANKENHAAG.de)



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
ab sofort Teilzeitkräfte & Aushilfen (m/w/d) für:

- x Küchenhilfe
- x Service Restaurant & Terrasse
- x Service Biergarten

Wir bieten ein zuverlässiges und angenehmes  
Arbeitsklima, gute Bezahlung und faire  
Trinkgeldverteilung.

Bitte sprechen Sie uns direkt an oder bewerben  
Sie sich telefonisch unter 09206 9939800

oder per E-Mail: [info@gutshof-mengedorf.de](mailto:info@gutshof-mengedorf.de)

 Mengersdorf 26  
95490 Mistelgau

## EINLADUNG ZUM GRILLFEST DES VDK GLASHÜTTEN

AM: SAMSTAG, 29.07.2023  
BEGINN: 16:30 UHR  
WO: SPORTHEIM GLASHÜTTEN

Der VdK – Ortsverband Glashütten lädt herzlich zu seinem diesjährigen Grillfest 2023 in Glashütten ein.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf ein zahlreiches kommen und hoffen auf lang anhaltendes Grillwetter.

Wenn Sie möchten, besteht die Möglichkeit, zu unserem Fest 1 Begleitperson Ihrer Wahl mitzubringen.

(Unkostenbeitrag für Nichtmitglieder 5€)

**BITTE MELDEN SIE SICH BIS SPÄTESTENS  
24.07.2023 BEI KRETTER UNTER DER  
TELEFONNUMMER 09279-1596 AN.**



der Friseursalon in der Therme

Inh. Marina Dereschkewitz

Ihr Wohlfühl-Team bietet Ihnen

- Individuelle Frisurenberatung für Damen, Herren & Kinder
- Wellness-Kuren für das Haar
- Sensationen in Farbe & Schnitt
- Braut-, Fest- & Party-Frisuren
- Haarumformungen

Öffnungszeiten

Mo	geschlossen
Di-Fr	9.00 - 19.00 Uhr
Sa	8.00 - 13.00 Uhr

Termine unter

Telefon: (09206) 993 97 43

An der Therme 3, 95490 Mistelgau-Obernsees

Alle Angebote finden Sie auch unter [www.friseur-missimo.de](http://www.friseur-missimo.de)

**PTT**  
**Planung & Technik**  
T r ö g e r

**P.T.T. Planung & Technik Träger UG**  
(haftungsbeschränkt)

**Matthias Tröger**  
Staatl. geprüfter Techniker

Frankenhaager Str. 12  
95490 Mistelgau

0151 25 94 47 50

[info@pt-troeger.de](mailto:info@pt-troeger.de)  
[www.pt-troeger.de](http://www.pt-troeger.de)



das Büro für Haus- und Versorgungstechnik  
im Wohn-, Gewerbe- und Industriebau

Komplette Projektierungen:

- Entwurfs- und Genehmigungsplanung
- Ausführungsplanung
- Ausschreibung
- Objektbetreuung



„Sommer, Sonne & Strand sind die beste Medizin!“

## 10 % Rabatt \* auf Sonnen Produkte



\*bezogen auf den empfohlenen Verkaufspreis des Herstellers/  
gültig vom 01.07.-31.07.23



**Hummelgau  
Apotheke**

Beratung und Bestellung unter: Mo bis Do: 08.00 - 13.30  
09201-7822 14.30 - 18.30  
apo-hummel@t-online Fr: 08.00 - 18.30  
Sa: 08.30 - 13.00  
Inhaber Wolfgang Bauer e.K. Rosenstr. 2, 95511 Mistelbach

### Gutschein Gratis



Schaebens Maske,  
versch. Sorten  
Solange der Vorrat reicht!

**Wir belohnen  
dein Zeugnis!**

Komm mit deinem **Zeugnis** in unsere Apotheke und hol dir eine **kleine Überraschung** ab!

**Lasst euch  
belohnen!**

**Im  
Zeitraum**

**28.07. -  
02.08.2023**

**Wir freuen  
uns auf  
euch!**



**Hummelgau  
Apotheke**



# RAMMING PARKETT

Meisterbetrieb für Parkett und Bodenbeläge

## VERLEGEN

von Parkettböden und Landhausdielen  
Design- und Vinylböden  
Laminat, Kork, PVC, Linoleum, Teppich

## ABSCHLEIFEN

von Holztreppen und Parkettböden

## REINIGUNG, PFLEGE & VERKAUF

von Parkett und Bodenbelägen

Finkenstraße 4 | 95488 Eckersdorf  
T 0160 98782911 | [www.ramming-parkett.de](http://www.ramming-parkett.de)

MEIN  
PARKETT- UND  
BODENLEGER

Das nächste Amts- und Mitteilungsblatt erscheint: 28. Juli

**Anzeigen- und Redaktionsschluss: 16. Juli 2023**

**Heizölhandel**

**Bauschuttrecycling**

**Baustoffhandel**

**Baggerbetrieb**

**Abrissarbeiten**

**Rüttelplattenverleih**

**Fuhrunternehmen**

**Gartenhumus**

**24 Stunden**  
**SB-DIESEL-**  
**TANKSTELLE**  
**in Obersees**

**MODER E.K.**

**Inhaber Benno Moder**

**St.-Rupertus-Straße 6**

**95490 Mistelgau-Obersees**

**Tel. 09206/9430 • Fax 09206/9431**

Ed. Züblin AG, Direktion Ost  
Bereich Bayreuth  
An der Autobahn 8, 95512 Neudrossenfeld  
Markus Kauz, Tel. +49 9203 6898-220



**KARRIERE.  
ZUEBLIN.DE**

# Fortschritt beginnt mit dir.

Bau mit uns die Zukunft als **Bauleitung Rohbau**  
(m/w/d) für regionale Baustellen, Job-ID: req51397

Beginne bei uns deinen  
neuen Job in der Region  
und trage zur baulichen  
Weiterentwicklung  
von Oberfranken bei!

**JETZT  
BEWERBEN.**



*Kompetenz aus  
Meisterhand*

**Simone Maisel**

Obernsees  
Zum Eisweiher 16  
95490 Mistelgau

Fon: 09206 344  
Fax: 09206 5157  
Mobil: 0170 5112043  
[simone.maisel@t-online.de](mailto:simone.maisel@t-online.de)

**HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO • BAUTROCKNUNG**



*Baudienstleistungen  
aus einer Hand!*

**WIR BIETEN:**

- Komplett-Bäder (inkl. Fliesenarbeiten)
- Pellet-, Holz und Hackschnitzelheizungen
- Wärmepumpen, Solarthermie, Öl- & Gasheizungen
- Innovative Heiz-Systeme mit Förderung
- Komplett-Sanierung von Wohneinheiten
- Wartung & Kundendienst für Heizungen

**...UND VIELES WEITERE MEHR**



Untere Au 4 . 95490 Mistelgau . Telefon 09206 / 679  
Mobil: 0173 / 933 1234 . [www.haustechnik-haefner.com](http://www.haustechnik-haefner.com)

# METALLBAU LARS HAMMER

Geländer- und Zaunbau  
(in Stahl u. Edelstahl)  
Stahlbau · Flaschnerei

Weierstraße 1  
95496 Glashütten  
Telefon 09279/8177  
Telefax 09279/8234  
Handy 0171/5403775

E-Mail:  
hammer.lars@outlook.de



IHR OPTIKER VOR ORT



AB SOFORT MIT IM LADEN:  
**Hermes PAKETSHOP**

BRILLEN  
SONNENBRILLEN  
KINDERBRILLEN  
BRILLENERVICE  
BRILLENZUBEHÖR  
SEHTEST  
FÜHRERSCHEINSEHTEST

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO, DI, DO, FR  
8-12:30 UHR & 13-18 UHR  
SA 8-14 UHR

MITTWOCH  
GESCHLOSSEN

**ADRIAN GRÄBNER**

TALSTR. 1A · 95488 ECKERSDORF  
0921 50705850  
WWW.DASBRILLENWERK.DE



KOSTENLOSE PARKPLÄTZE DIREKT VOR DER TÜR



Blumenschmuck & Dekorationen  
für  
Hochzeiten  
Firmenfeste  
Familienfeiern aller Art



Fragen Sie an, ob ihr Termin noch frei ist!  
Bestellen Sie bereits jetzt vor!

Benötigt ihr Garten Pflege?  
Sie haben ein Grab und es fehlt die Zeit?  
Dann ist das **BlumaMadla** ihr Ansprechpartner!



Wollen Sie auch nach ihren Urlaub  
noch schöne und gepflegte Pflanzen vorfinden?  
Dann holen Sie das **BlumaMadla** zur Pflege!

Schulstraße 3  
95490 Mistelgau  
Tel: 0171 473 0875  
Fax: 09279 977 1678  
Mail: ys.blumamadla@gmail.com



*BlumaMadla*  
Yvonne Schneider



die  
**ENGELBRECHT STEIN**

Natursteine  
Profis  
für den Wohnbereich

Steinbau



Steinwerk

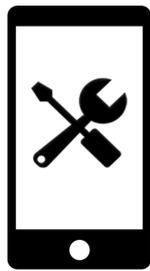


Steinhandel



riesen Auswahl • Beratung  
Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag  
ABA Bayreuth-Süd,  
8 km Richtung Creußen  
Telefon 09201 9980  
www.nakuwa.de



# Rockers

**M.K. Handyrepair**  
Kanzleistraße 2 | 95444 Bayreuth

**Abgabe in Eckersdorf möglich**

Ernst-Moritz-Arndtstr. 18 b  
95488 Eckersdorf

0171 3750921



## Die Wartezeit positiv nutzen!

Sie stehen auf der Warteliste für einen Therapieplatz und wissen nicht genau, wie Sie die Zeit bis dahin seelisch und emotional gut überbrücken können?

Dann bin ich gerne in der Zwischenzeit für Sie da, durch

- begleitende Gespräche und Beratung
- Akupunktur, damit die innere Mitte wieder hergestellt wird
- das Wiederfinden und Stärken der eigenen Kompetenzen
- das Entwickeln von eigenen individuellen Lösungen

Am besten ist es jedoch dass Sie es erst gar nicht sowie kommen lassen und sich rechtzeitig um Ihr inneres Gleichgewicht kümmern.

Ihre  
*Jutta Speierl*

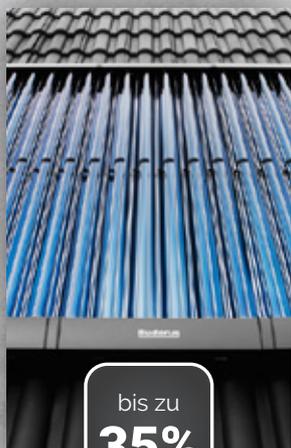
Jutta SPEIERL | Flurweg 5 | 95496 Glashütten  
jutta.speierl@tachava.de | +49 1511 232 3038  
www.tachava.de



Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung  
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal  
Telefon: 09201 95633 • [www.haustechnikbauer.de](http://www.haustechnikbauer.de)

### Jetzt Heizung erneuern und Förderungen nutzen!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren!



bis zu  
**35%**

**Solarthermie**



bis zu  
**20%**

**Biomasse**



bis zu  
**40%**

**Wärmepumpe**

Schreinerei **Bezold** GbR



Bayreuther Str. 31 • 95490 Mistelgau

Tel. 0 92 79 - 95 35 • Fax 0 92 79 - 95 36

[www.schreinerei-bezold.de](http://www.schreinerei-bezold.de)

Fenster • Türen • Innenausbau • Möbel nach Maß  
Sonnenschutz • Insektenschutz  
Reparaturverglasungen

## Fenster - Fassaden - Türentechnik in *Perfektion*

Kunststofffenster - Holzfenster - Holzalufenster

Innentüren - Haustüren

- hergestellt in Bayern -

für Altbau - Neubau – Deutschlandweit

Planung, Demontage und Montage nach RAL, Kundendienst

Entsorgungs-, Beiputz- und Verleistungsarbeiten

Montage durch Werksmonteure!

Planungs- und Vertriebsbüro



**GNAN bluEvolution** –  
Kunststofffenster – für  
Passivhaus geeignet –  
 $U_w = 0,73 \text{ W/m}^2\text{K}$

### Schreinermeister Manfred Friedel

Gollenbach 6, 95490 Mistelgau

Tel.: 09279 790 oder 0173 8847788

Fax: 09279 8687

[info@schreinerei-friedel.de](mailto:info@schreinerei-friedel.de)



**GNAN Harmonie IV88**  
Holzfenster  
 $U_w = 0,92 \text{ W/m}^2\text{K}$

## Roland Goldfuß

*Maurermeister*

Plösen 19, 95490 Mistelgau

Handy: 0172/1749593

Büro: Wallstraße 12, 95445 Bayreuth

Tel. 0921/54945 - Fax 0921/1509131

E-Mail: [rolandgoldfuss@t-online.de](mailto:rolandgoldfuss@t-online.de)

Internet: [www.goldfuss-bau.de](http://www.goldfuss-bau.de)



- Meisterbetrieb

- Bauunternehmen

- Tiefbau

- Raupen- und Baggerbetrieb

- Abbrucharbeiten

- Fenster
- Dachfenster
- Haustüren
- Innentüren
- Trockenbau & Innenausbau
- Laminat- & Parkettarbeiten

Telefon  
0 92 79 / 3 50  
Fax  
0 92 79 / 9 77 35 96  
Mobil  
0170 / 320 90 38

montagebau.jung@gmx.de

**MONTAGEBAU**

**Michael JUNG**

Friedrich-Seggel-Straße 1 • 95490 Mistelgau

## Pöhlmann

Inh. Marco Bernt Elektroplanung & Installation

Leibnizstr. 10 - 95447 Bayreuth  
Tel.: 0921-5304477 o. 0160-6125005  
Fax: 0921-5304479  
Email: info@poehlmannelektro.de  
Internet: www.poehlmannelektro.de

- Beleuchtungsanlagen
- Festplatzversorgung
- Altbausanierung
- Elektro-Installation
- Antennenanlagen

## Photovoltaikanlagen

Trotz gesunkener  
Einspeisevergütung weiterhin eine  
lohnende Investition.

Gerne informieren wir Sie darüber.



## MALERBETRIEB SCHÖNEBERG & KOCH

Wir führen für Sie unter anderem folgende Arbeiten kompetent, zuverlässig und termintreu aus.

### Innenarbeiten

- Putz- und Spachtelarbeiten, Renovierungsanstriche
- Spezial- sowie Sondertechniken, Tapetezierarbeiten
- Lasuren auf Holz – und Wandflächen
- Lackierarbeiten auf Holz, Metall & Fliesen

### Außenarbeiten

- Ausbessern von Putz- und Anstrichschäden
- Fassaden-, Holzschutz- und Metallanstriche
- Reibe-, Kratz- und Feinputze
- Gerüstbau im Einfamilienhausbereich

www.schoeneberg-koch.de \* Tel 09204 /2033269 \* Ihr Meisterbetrieb in Plankenfels

**Energieberatung**  
 Unabhängig und neutral

**Kalorika**

**Energieausweise für**  
 Wohngebäude und  
 Nichtwohngebäude

**KfW-Fördergelder**  
**BAFA-Zuschüsse**  
**Neubaunachweise**  
**Energieberater Denkmal**  
**iSFP individueller Sanierungsfahrplan**  
(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

**(09 201) 91 70 245**

Ingenieur-Büro Thomas Will Oberes Lindig 8 95494 Gesees kontakt@kalorika.de www.kalorika.de	 <b>Energieeffizienz Experte</b> für Förderprogramme des Bundes	Mitglied der vom Bundesumweltministerium geförderten Kampagne:  Klima sucht Schutz
--	---	--

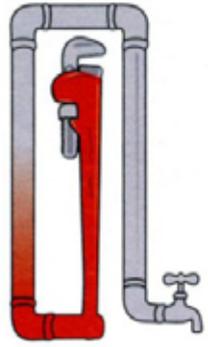
**Biete Schneider- & Näharbeiten**

Für Anpassungen, Upcycling, Maßanfertigungen für Kleidung, etc.

Faires Preis-Leistungs-Verhältnis

Für Rückfragen: Irina Kroter, Bayreuther Str. 37  
 95496 Glashütten, Tel. 0151 - 55 53 92 92

**Z.K. Installations und Heizungsfachbetrieb Sanitärinstallation**



Klaus Zieher  
 Eckersdorferstrasse 4-6  
 95490 Mistelgau

Tel: 09279/92257  
 Fax: 09279/977294  
 Handy: 0173/3754836  
 Email: zieher-klaus@web.de

**Erneuerbare Energie & Wärme vom Fachmann**

- ☀ PHOTOVOLTAIK
- 🔋 STROMSPEICHER
- 🔌 E-MOBILITÄT
- 🔥 WÄRMEPUMPEN

... alles aus einer Hand!

**SBC FRANKEN**

- Wärmepumpe
- Photovoltaik
- Stromspeicher

**Alles aus einer Hand!**

**Wir bieten Ihnen Komplettlösungen für Ihren Energiebedarf**

Erneuerbare Energien sind die umweltfreundlichste und effizienteste Quelle für eine sichere Energieversorgung. Wir haben es zu unserer Aufgabe gemacht, uns für die Verbreitung dieser Technologien einzusetzen.

Sonnenbatterie-Center Franken GmbH  
 Unterwaizer Straße 6  
 95500 Altenplos  
 T: +49 921 787767-0  
 www.sbc-franken.de

Werde Teil unseres Teams Wir suchen: **Elektriker** für Photovoltaik **Anlagenmechaniker** für Heizung/Sanitär (m/w/d)



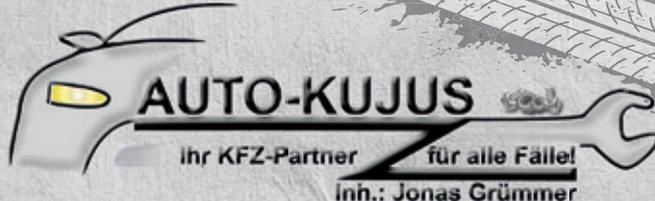
**Haus für Sicherheit**

**FRANZ FEULNER**  
 BAU- UND MÖBELSCHREINEREI · INNENAUSBAU  
 Inhaber: Peter Feulner e.K.  
 Neustädtlein 46 · 95488 Eckersdorf  
 Tel.: 09271 - 662 · Fax 09271 - 355

Ihr Meisterbetrieb seit 40 Jahren

- Fenster, Türen und Fasseln in Holz und Holz-Alu
- Einbruchhemmende Haustüren und Fenster
- Zertifizierter Einbruchschutz und Nachrüstung
- Denkmalschutz
- Barrierefrei umbauen
- Renovierung und Restaurierung
- Reparaturen und Instandhaltung
- Nachrüstung von einbruchhemmenden Beschlägen
- Montage von Kunststofffenstern und -türen
- Innentüren
- Haustüren und Wohnungseingangstüren
- Balkone und Pergolen
- Schließanlagen
- Sonnenschutz und Insektenschutz
- Rollos und Jalousien

www.schreinerei-feulner.de



**AUTO-KUJUS**  
Ihr KFZ-Partner für alle Fälle!  
Inh.: Jonas Grümmner

**Termine nach telefonischer Vereinbarung:**

- Reparaturen sämtlicher PKW
- Feinstaubplakettenvergabe
- Autoglasreparatur/-austausch
- Progas-Pfandflaschenverkauf
- AU-Abnahme
- Reifenservice
- DEKRA-Abnahme

**DEKRA  
Termine:  
13. und 27.  
Juli**

**Mengersdorf 35  
95490 Mistelgau Tel: 09206 / 209**

Therme
managed by **GMF**



**WIR SUCHEN  
ALLTAGSHELDEN  
(M/W/D)  
WIE DICH!**

**GRUNDREINIGUNG**  
in TZ oder auf geringfügiger Basis

**GASTRONOMIE**  
in TZ 80 -120 Std. oder VZ

**KINDERANIMATION**  
in TZ oder auf geringfügiger Basis

Nähere Infos unter:  
[www.therme-obernsees.de/jobs](http://www.therme-obernsees.de/jobs)

**Therme Obernsees**  
z. Hd. Herrn Uli Gesell  
An der Therme 1 · 95490 Mistelgau  
[bewerbung@therme-obernsees.de](mailto:bewerbung@therme-obernsees.de)

Therme  
**OBERNSEES**



in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**

Verputzer- und  
Malerbetrieb



**SCHMITT** GmbH

96167 Königsfeld · Schulstraße 4  
Tel. 09207 989180 · [info@schmitt-verputzerbetrieb.de](mailto:info@schmitt-verputzerbetrieb.de)

Innenputz  
Außenputz  
Vollwärmeschutz  
Fassadengestaltung  
Malerarbeiten

# Auto - Rapp

## Kfz.- und Lackiermeisterbetrieb

- Hauptuntersuchung PKW / NFZ / Wohnmobil / Anhänger
- Unfallschaden Reparatur mit Abwicklung
- Reparaturen nach Hersteller Vorgaben
- Ersatzwagen / Mietbusse
- Reifenservice mit Einlagerung



**auto  
reparatur**

Eschen 24 · 95488 Eckersdorf  
Telefon 09271 - 215 · [www.auto-rapp.com](http://www.auto-rapp.com)

TSV OBERNSEES E.V.

# Spielplatz & Sommernachtsfest

22. JULI 2023



um 14 Uhr an der Kulturscheune Obernsees

## Es erwartet Euch:

lustige Spiele rund ums Thema Feuerwehr,  
Kaffee & Kuchen und vieles mehr!

## ab 17:00 Uhr knusprige Grillhaxen & Bratwürste vom Grill

Wir bitten um Vorbestellung der Grillhaxen  
mit Kraut & Brötchen oder Kartoffelsalat  
bei Stefan Seyferth- Zapf unter 0172/8679185 oder  
09206/237447

Bei schlechtem Wetter wird in die KSO-Halle umgezogen





**Familienbonus**  
während der Sommer-Ermäßigung bis  
11. September 2023 besonders günstig:

**z.B. 1 Erwachsener  
+ 2 Kinder**

---

**16 Euro**  
für den ganzen Tag in der Badewelt

Beim Familienbonus gilt ganzjährig:  
Pro zahlendem Erwachsenen  
erhalten 2 Kinder (bis 15 Jahre)  
kostenlosen Eintritt in die Badewelt!

## Veranstaltungen im Juli

### FAMILIENWELT

- ◀ **Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag**  
Samstag, 8. Juli, 15 bis 18 Uhr:  
Spiel und Spaß im und am Wasser.  
Treffpunkt am Kinderbecken.
- ◀ **Schlemmerwochenende  
„Vitamine“**  
Samstag, 15. bis Sonntag, 16. Juli,  
Passend zum Aufgusswochenende erwar-  
ten Sie Vitaminbomben in der Gastrono-  
mie und an der Saunafitbar.

### ENTSPANNUNGSPARADIES

- ◀ **Augen-Yoga und Rosenduft**  
Sonntag, 9. Juli:  
Entspannungsübungen für die Augen  
mit naturreinen Rosenduft. Unter  
Anleitung von Gisela Leinberger.
- ◀ **Biergartensauna  
mit Live Musik**  
Sonntag, 23. Juli, 13 bis 18 Uhr:  
Stimmungsvoller Nachmittag mit  
züntfziger Live-Musik von Herbert  
Gröschl, dazu Bier vom Fass.

### ◀ Thermelino-Kinder-Club-Tage

Freitag, 28. und Samstag, 29. Juli, 15 bis 18 Uhr  
Buntes Spiele- und Aktionsprogramm mit wechselnden  
Highlights für alle Kinder in der Badewelt. Leckere Kinder-  
menüs in unserer Gastronomie (offenes  
Spielangebot: Aufsicht verbleibt bei den Eltern).



**Thermenmarkt  
OHNE Flohmarkt**  
Sonntag, 2. Juli,  
9.30 bis 16.30 Uhr

**Flohmarkt**  
ab 8 Uhr vor dem  
Sportheim in  
Plankenfels

**Sommer-  
Öffnungszeiten**  
täglich bis 30.09.2023

**Bad: 10 - 20 Uhr**  
**Sauna: 10 - 21 Uhr**



**SOMMER-  
ERMÄSSIGUNG**  
noch bis 11. September 2023:  
**3 Stunden bezahlen -  
den ganzen Tag bleiben!**



Therme  
**OBERNSEES**

in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**